

**PRIDE**<sup>®</sup>  
M O B I L I T Y

*Manuel de l'utilisateur*



**Jazzy**<sup>®</sup>  
**EVO** SERIE

Incluant les modèles:  
Jazzy EVO 613, Jazzy EVO 613 avec siège  
électrique, et Jazzy EVO 613 Li

# CONSIGNES DE SECURITE



**MISE EN GARDE!** Votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce fauteuil motorisé et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



**MISE EN GARDE!** Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



**OBLIGATOIRE!** Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



**INTERDIT!** Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

## UTILISATION PREVUE

L'utilisation prévue de cet appareil Pride Mobility Products est de fournir une aide à la mobilité aux personnes à mobilité réduite qui ont la capacité de faire fonctionner un fauteuil motorisé à mobilité motorisée.

## CONCERNANT LES APPAREILS À USAGE DE PRESCRIPTION



**ATTENTION!** En vertu de la loi fédérale cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale ou par d'autres personnes certifiées autorisées par la loi de l'État (États-Unis uniquement) ou de la région dans laquelle ces personnes sont spécialisées dans l'utilisation ou peuvent prescrire l'utilisation de cet appareil.

## Informations utiles

Détaillant Pride autorisé: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

*NOTE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site internet.*

*REMARQUE: Ce produit est conforme aux directives et exigences DEEE, RoHS et REACH.*

*REMARQUE: Ce produit est conforme à la classification IPX4 (IEC 60529).*

*REMARQUE: Ce produit et ses composants ne sont pas fabriqués avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant pour tout accessoire après-vente.*

# CONTENIDO

<b>I. INTRODUCCIÓN</b> .....	4
<b>II. SEGURIDAD</b> .....	5
<b>III. SU SILLA ELÉCTRICA</b> .....	7
<b>IV. MONTAJE</b> .....	13
<b>V. OPTIMIZAR EL CONFORT</b> .....	16
<b>VI. BATERÍAS Y SU CARGA</b> .....	23
<b>ÁCIDO DE PLOMO SELLADO (SLA) (AGM/GEL-CELL)</b> .....	23
<b>LITIO</b> .....	27
<b>VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO</b> .....	32

**DECLARACIÓN DE ADVERTENCIA CON RESPECTO A CIERTOS COMPONENTES INCORPORADOS POR TERCEROS FABRICANTES EN SILLAS ELÉCTRICAS TERMINADAS:** Cuando se incorporan bases eléctricas, sistemas de asientos u otros componentes en una silla eléctrica terminada fabricada o ensamblada por un tercero, ese tercero es responsable de garantizar la seguridad, funcionalidad y cumplimiento legal de la silla eléctrica terminada. No hacemos ninguna representación con respecto a la seguridad, funcionalidad o cumplimiento legal de la silla eléctrica terminada o sus componentes fabricados por un tercero. Si bien hacemos todo lo posible para garantizar que nuestros componentes se distribuyan de manera responsable, se recuerda a los fabricantes, distribuidores y consumidores que las sillas eléctricas terminadas deben cumplir con una variedad de estándares y requisitos gubernamentales de seguridad y funcionalidad.

Si es necesario modificar físicamente una silla eléctrica, incluida la adición de componentes de terceros, para adaptarse a las necesidades médicas del ocupante de la silla eléctrica, una evaluación de riesgos de conformidad con ISO 14971, como se describe en ISO\_DIS\_7176-19 (versión preliminar) , debería de ser realizado.

Los cambios en las sillas eléctricas que probablemente afecten la conformidad y la evaluación de riesgos incluyen, entre otros: mover los soportes de los puntos de sujeción; bajar la altura del respaldo; acortando la longitud del asiento; agregar soportes posturales secundarios que no estén firmemente sujetos a la silla eléctrica; agregar componentes que tienen bordes afilados (es decir, bordes con menos de 2 mm [0.08 pulg.] de radio); o cualquier cambio que comprometa la integridad estructural del armazón de la silla eléctrica.

# I. INTRODUCCIÓN

## SEGURIDAD

Bienvenido a la Pride Mobility Products (Pride). La silla eléctrica que acaba de adquirir combina los componentes más vanguardistas con lo último en **seguridad**, confort y estilo. Estamos seguros que las características de su diseño le proporcionarán toda la utilidad que usted exige en sus tareas cotidianas. Aprenda a manejar y cuidar **correctamente** su silla eléctrica y podrá disfrutar de ella durante años.

Antes de utilizar su silla eléctrica por primera vez, **lea detenidamente** todas las instrucciones, advertencias y notas de este manual. Además, deberá leer todas las instrucciones, advertencias y notas de cualquier folleto de instrucciones adicional suministrado con su silla eléctrica y referente al regulador, a la plataforma frontal o al asiento. Para garantizar su **seguridad**, recuerde que tanto usted como su proveedor, cuidador o profesional sanitario deberán utilizar el sentido común a la hora de manejar esta silla.

Si hay algo que no entiende o si necesita ayuda adicional para la configuración o el funcionamiento, consulte con su proveedor autorizado Pride. **El incumplimiento de las instrucciones de este manual y aquellas situadas en su silla podría provocarle lesiones corporales o problemas técnicos en su silla, además de invalidar la garantía del producto.**

## ACUERDO DEL COMPRADOR SOBRE LA UTILIZACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO

Al aceptar la entrega de este producto, el comprador asegura que no cambiará, alterará o modificará el mismo, ni quitará o inutilizará o volverá inseguros los dispositivos de protección y seguridad del producto. Asimismo, se compromete a instalar los kits de actualización que regularmente proporcione Pride con objeto de mejorar o preservar la utilización correcta de este producto.

## ENVÍO Y ENTREGA

Antes de utilizar su silla eléctrica, compruebe que no le falte ningún componente (algunos pueden venir empaquetados individualmente). Si le faltara alguna pieza de la silla, póngase en contacto de forma inmediata con su proveedor autorizado Pride. Asimismo, si observa algún daño ocasionado durante el transporte, ya sea en el embalaje o el contenido, póngase en contacto con el transportista.

**NOTA:** *Si perdiera o extraviara este manual, póngase en contacto con nosotros y le enviaremos inmediatamente uno nuevo.*

# II. SEGURIDAD

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Estos símbolos aparecen en su silla eléctrica y sirven para identificar advertencias, acciones obligatorias o prohibidas. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.

*NOTA: En la Guía de Seguridad del Usuario suministrada con su silla de ruedas eléctrica encontrará la explicación de otras advertencias de uso. Familiarícese con todas las advertencias de uso y otra información de seguridad indicadas en la Guía de Seguridad del Usuario y remítase regularmente a esta fuente.*



**Lea con atención la información del manual de usuario.**



**Bloqueado y en modo conducción**

**Coloque la unidad sobre una superficie llana y sitúese a un lado de ésta para cambiar del modo conducción al modo manual, o viceversa.**

**Desbloqueado y en modo manual**

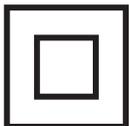


**Existen puntas afiladas/punzantes.**



0

**Indica que la silla eléctrica con una etiqueta similar no está clasificada para tránsito ocupado.**



**Equipo de Clase II**



0



**Fabricado en**



**Etiqueta de información de la silla eléctrica**

# II. SEGURIDAD

## PAUTAS GENERALES



**¡OBLIGATORIO! Antes de manejar su nueva silla eléctrica por primera vez, lea detenidamente este manual de utilización.**

Esta silla eléctrica es un dispositivo que incorpora las últimas tecnologías tendentes a aumentar la movilidad del usuario. Pride ofrece una amplia gama de productos ajustados a las necesidades individuales de los usuarios de sillas eléctricas. Recuerde que la decisión final acerca de la compra de un determinado tipo de silla eléctrica es responsabilidad exclusiva del usuario de dicha silla, capaz de tomar tal decisión, y de su profesional sanitario (por ej., médico, terapeuta, etc.).

El contenido de este manual está supeditado a los ajustes realizados por un experto en tales dispositivos para adaptarlo al usuario, habiendo asistido al profesional sanitario prescriptor o al proveedor Pride en lo que respecta a la asistencia para la utilización de este producto.

Existen determinadas situaciones, como algunas enfermedades, para las que será obligatoria la presencia de personal debidamente cualificado durante el manejo de la silla. Esta persona encargada podrá ser un miembro de la familia o un asistente sanitario especializado en ayudar a los usuarios de sillas eléctricas en sus tareas diarias.

Al empezar a utilizar la silla eléctrica en sus tareas cotidianas, probablemente se encuentre con situaciones para las que necesite una mayor práctica. Tómese el tiempo necesario. Pronto sentirá una mayor confianza y tendrá un mayor control en el manejo de su silla a través de puertas, o al entrar o salir de ascensores, en rampas o en superficies irregulares.

Seguidamente, se muestran algunas precauciones, trucos y otras consignas de seguridad que le ayudarán a familiarizarse con el funcionamiento de su silla eléctrica.

### Inspección de seguridad previa

Familiarícese con su silla eléctrica y sus funciones. Pride le recomienda que realice una inspección previa de seguridad para confirmar que su silla eléctrica funciona de manera correcta y segura.



**¡ADVERTENCIA! Nunca opere su silla eléctrica si se comporta de manera anormal o errática.**

#### Antes de utilizar la silla eléctrica, inspeccione lo siguiente:

- Compruebe que el inflado de los neumáticos es el correcto. Mantenga pero no supere la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda (en caso de ruedas neumáticas).
- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión.
- Compruebe todas las conexiones del mando al panel eléctrico. Asegúrese de que estén bien tensadas.
- Compruebe los frenos. Consulte el capítulo, “Cuidado y mantenimiento”.
- Compruebe la carga de las baterías. Consulte el capítulo, “Baterías y su carga”.
- Asegúrese de que las palancas de rueda libre manuales estén en modo de conducción antes de sentarse en la silla eléctrica.

**NOTA: Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor Pride.**

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## LA SILLA ELÉCTRICA DE JAZZY EVO 613

El Jazzy EVO 613 está formado por dos piezas principales: el asiento (A) y la base eléctrica (B). Ver figura 1. Generalmente, el asiento incluye los reposabrazos, el respaldo y la base de asiento. La base eléctrica incluye los dos motores y los frenos, dos ruedas motrices, dos baterías y el cableado eléctrico. Ver figura 1, 2, y 3.

### Clave de identificación

- |                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. Respaldo            | 7. Rueda delantera                    |
| 2. Reposabrazo         | 8. Reposapiés (plataforma mostrado)   |
| 3. Base del asiento    | 9. Rueda motriz                       |
| 4. Regulador           | 10. Palanca de liberación del asiento |
| 5. Carrocera           | 11. Rueda trasera                     |
| 6. Disyuntor principal |                                       |

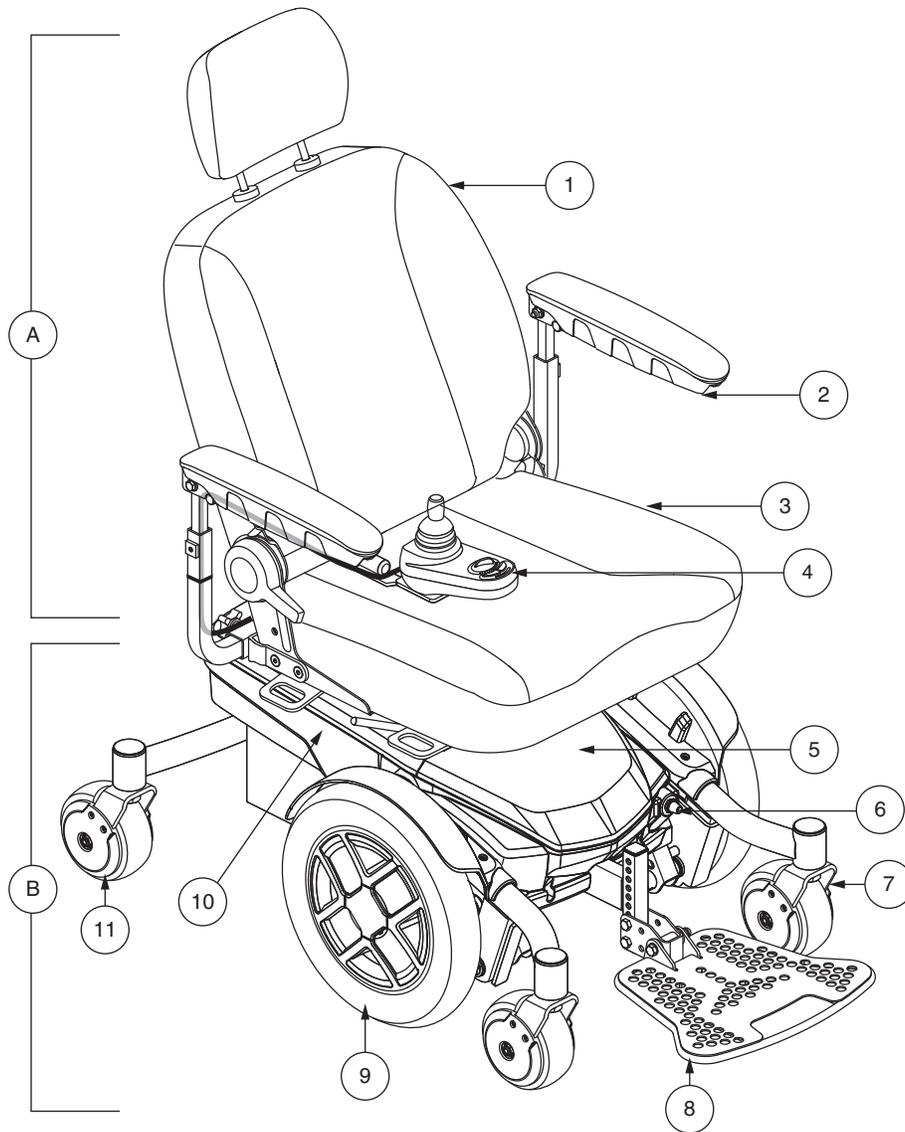


Figura 1. Silla eléctrica de Jazzy EVO 613

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## Clave de identificación

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Cubierta trasera    | 5. Rueda delantera          |
| 2. Torre del asiento   | 6. Conector del controlador |
| 3. Cubierta superior   | 7. Rueda trasera            |
| 4. Disyuntor principal |                             |

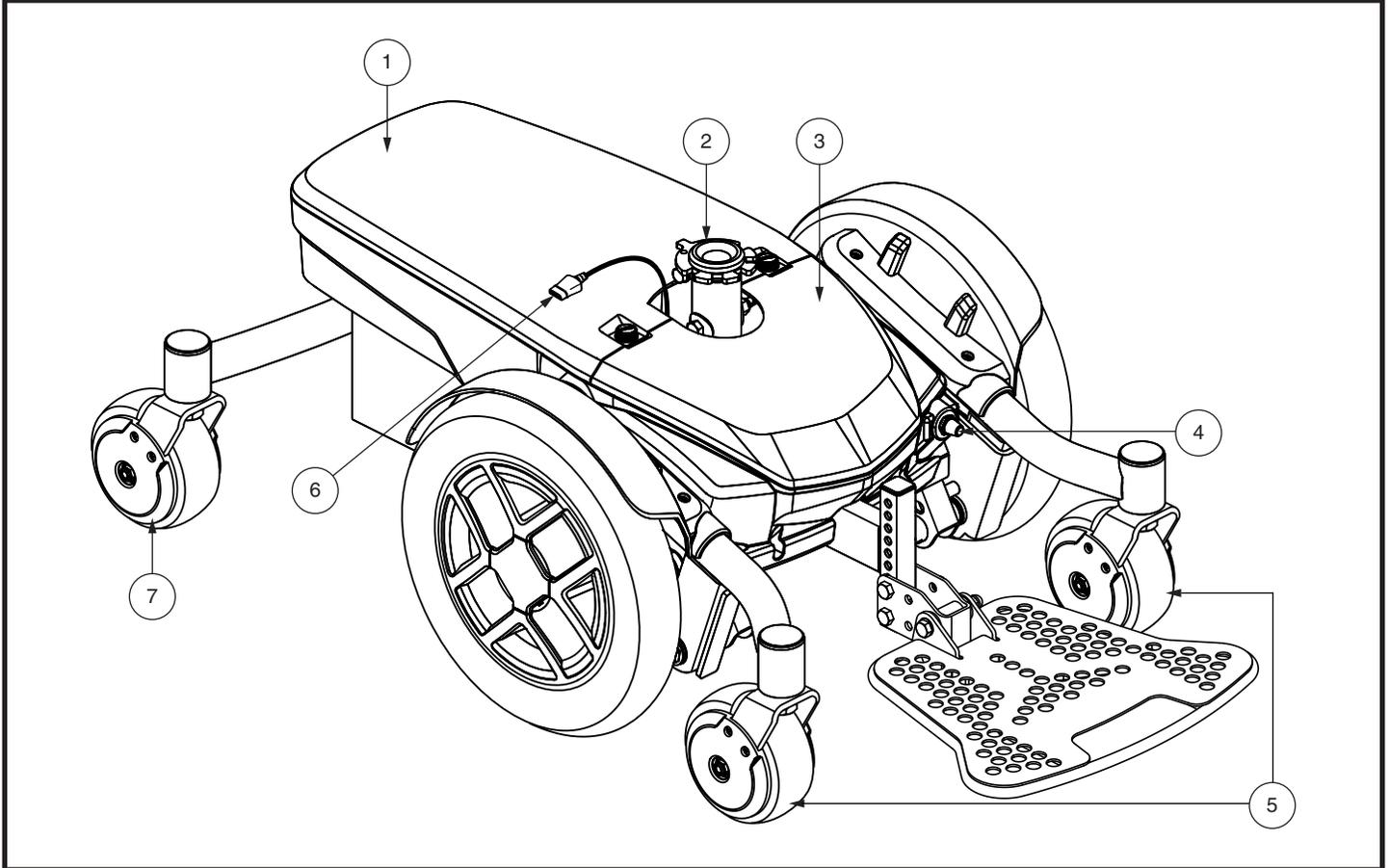


Figura 2. Base eléctrica del Jazzy EVO 613

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## Clave de identificación

- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Cubierta trasera                  | 5. Rueda delantera          |
| 2. Asiento de elevación de eléctrica | 6. Conector del controlador |
| 3. Cubierta superior                 | 7. Rueda trasera            |
| 4. Disyuntor principal               |                             |

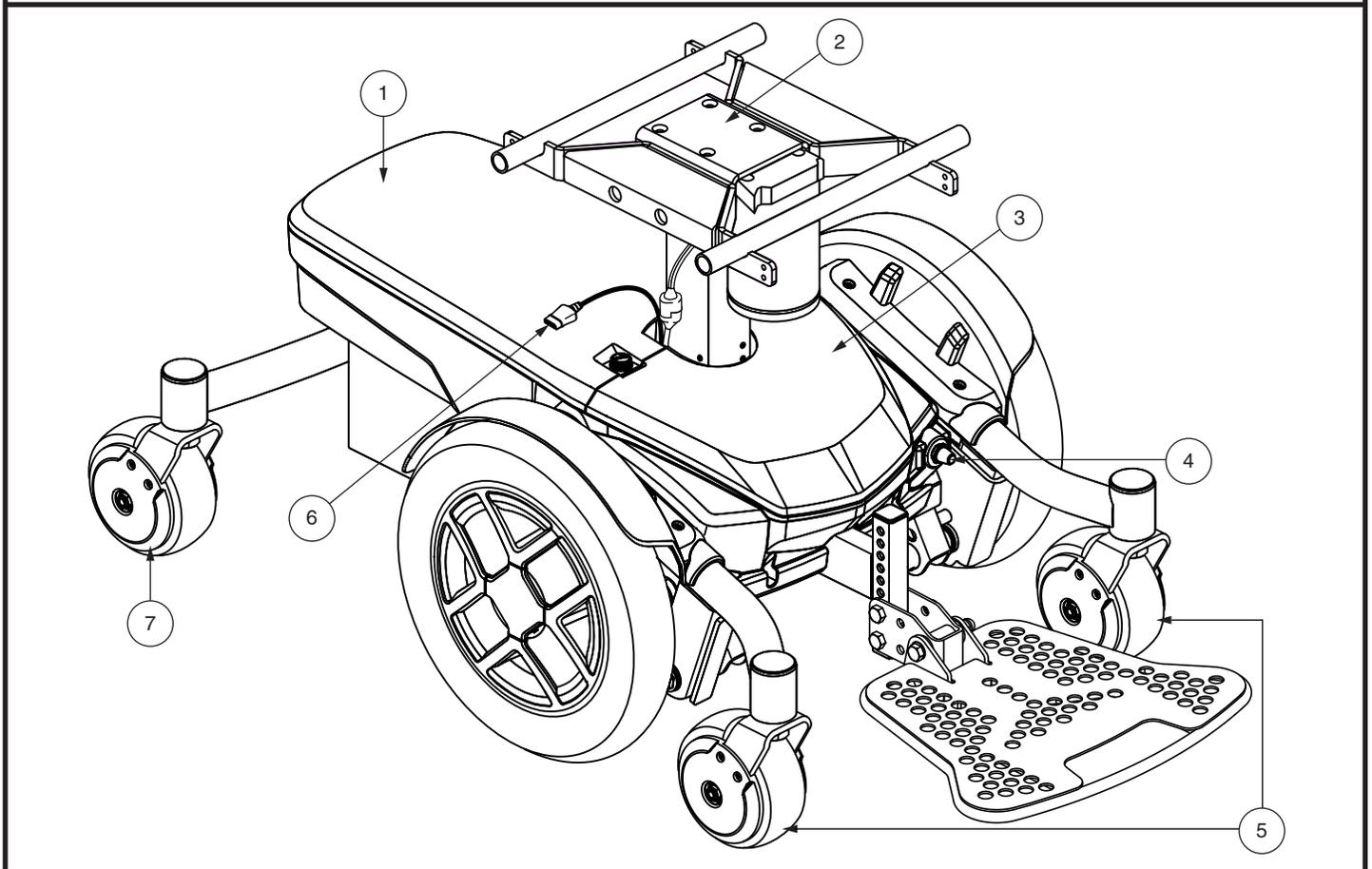


Figura 3. El Jazzy EVO 613 con base eléctrica con asiento eléctrico

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## Componentes eléctricos

Los componentes eléctricos se encuentran sobre o dentro de la base eléctrica. El principal disyuntor está en el costado de la base eléctrica. El módulo de alimentación está ubicado bajo la cubierta frontal. Ver figuras 4 y 5.

**Disyuntor principal:** El disyuntor principal es un elemento que optimiza la seguridad de su silla eléctrica. Cuando las baterías y motores están sobrecargados (por ej. por carga excesiva), el disyuntor principal entra en funcionamiento para evitar posibles daños en los motores y componentes eléctricos. Cuando el disyuntor interrumpa la corriente, deje “descansar” su silla eléctrica durante aprox. un minuto. Seguidamente, pulse el botón del disyuntor, accione el regulador y continúe con el modo de funcionamiento normal. Si el disyuntor interrumpe la corriente regularmente, consulte a su proveedor autorizado Pride.

**Módulo de alimentación:** Conecta el módulo de la palanca de mando con los motores, las baterías y el puerto del cargador externo.

### Clave de identificación

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Conectores de batería  | 4. Conectores del motor |
| 2. Módulo de alimentación | 5. Disyuntor principal  |
| 3. Conector del regulador |                         |

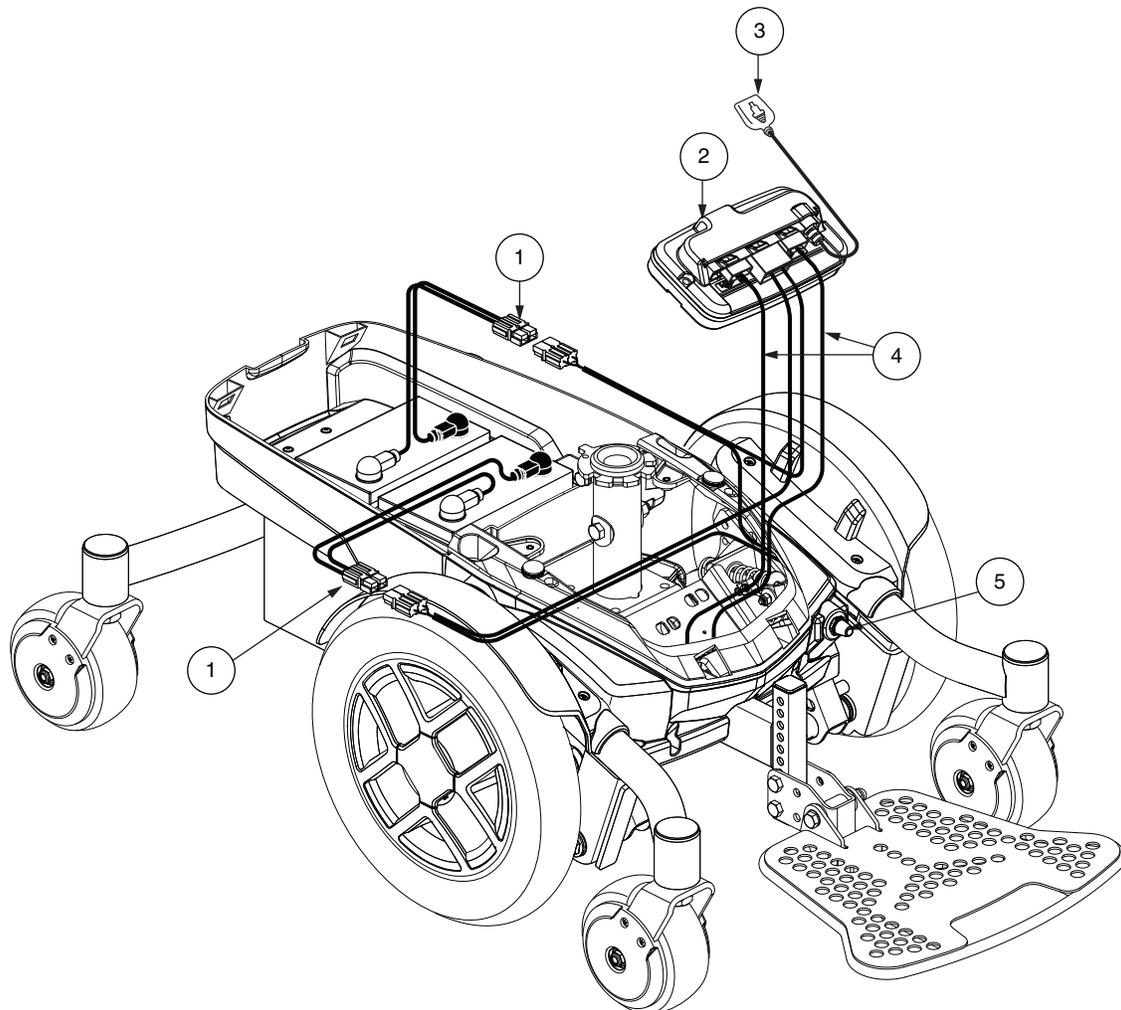


Figura 4. Jazzy EVO 613 con baterías SLA Componentes eléctricos

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## Clave de identificación

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Conectores de batería  | 4. Conectores del motor |
| 2. Módulo de alimentación | 5. Disyuntor principal  |
| 3. Conector del regulador |                         |

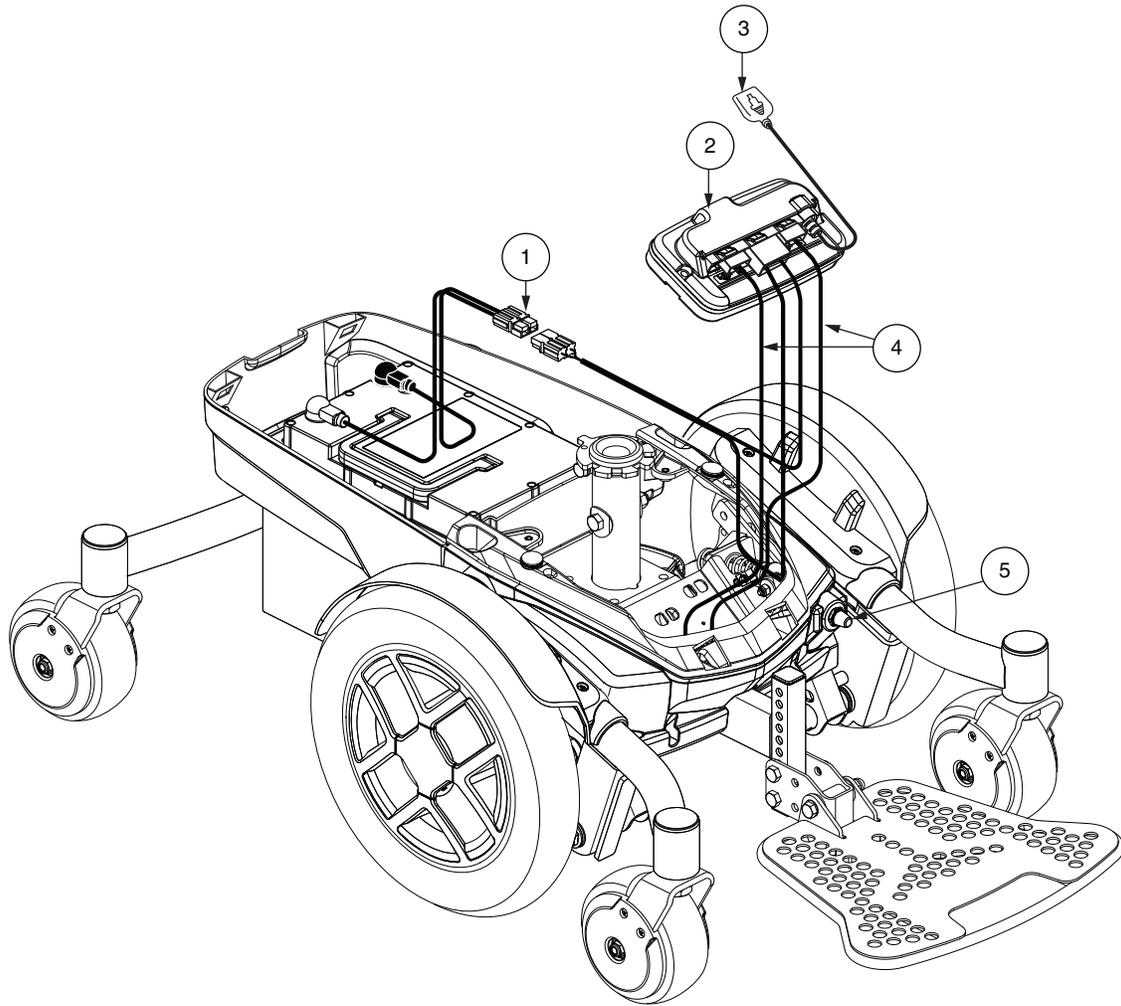


Figura 5. Jazzy EVO 613 Li con baterías de litio componentes eléctricos

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## Palancas de modo manual

Su silla eléctrica está equipada con dos palancas para avanzar en modo manual. Estas palancas están ubicadas sobre cada motor y le permiten desactivar los motores de conducción para manejar la silla manualmente.



**¡ADVERTENCIA! ¡No utilice la silla eléctrica con los motores desactivados! No utilice el modo manual en las pendientes, ya que la silla podría rodar descontroladamente. Utilice el modo manual únicamente sobre superficies planas.**



**¡ADVERTENCIA! Es muy importante recordar que cuando la silla eléctrica se encuentra en modo manual, el sistema de frenos está desactivado.**

### Para activar o desactivar los motores:

1. Localice las palancas al frente de la base eléctrica.
2. Tire de las dos palancas hacia arriba para activar los motores (modo conducción). Ver figura 6.
3. Empuje las palancas hacia abajo para desactivar los motores (modo manual). Ver figura 7.

Si le resulta difícil mover alguna palanca, mueva ligeramente la silla eléctrica hacia atrás o hacia delante. La palanca recuperará así la posición deseada.

**¡ADVERTENCIA! Evite manipular con demasiada fuerza las palancas del modo manual.**



**¡ADVERTENCIA! No utilice los pies para manejar las palancas del modo manual. No se ponga de pie en las palancas del modo manual. Manipular las palancas del modo manual con demasiada fuerza podría dañar las palancas, los motores y los frenos.**

**¡ADVERTENCIA! No utilice las palancas de modo manual como puntos de sujeción para inmovilizar el producto.**

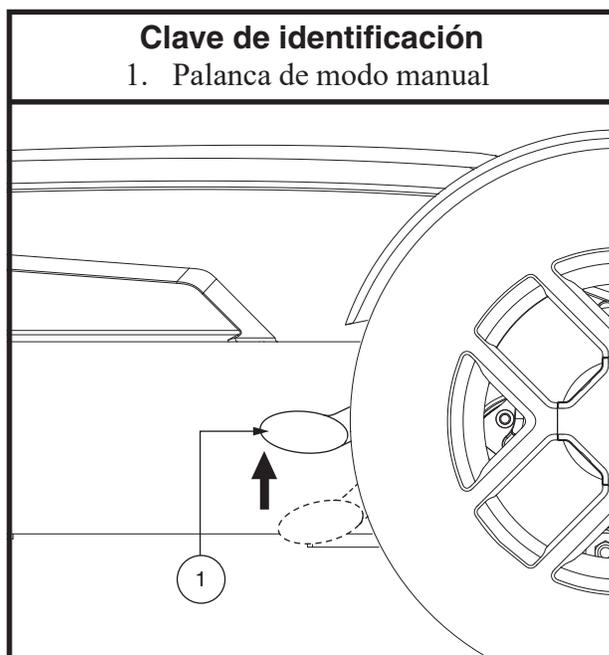


Figura 6. Modo conducción (motor activado)

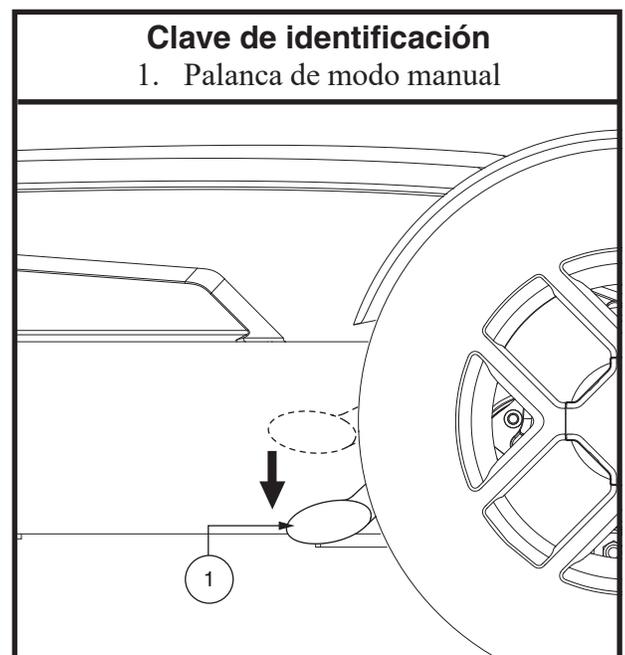


Figura 7. Modo manual (motor desactivado)

# IV. MONTAJE

## MONTAJE INICIAL

Puede que necesite montar su silla eléctrica antes de poder utilizarla por primera vez o después de transportar.

**NOTA:** Toda contratuerca de nylon que haya sido retirada durante el desmontaje o ajuste de la silla eléctrica, deberá ser reemplazada por una nueva. Las contratuercas de nylon no pueden volver a utilizarse ya que se dañaría la inserción de nylon, provocando un ajuste menos seguro. Dispone de contratuercas de nylon de recambio en su ferretería local o puede conseguirlas a través de su proveedor autorizado Pride.

### Instalación del asiento

Instale el asiento antes de utilizar la silla por primera vez o tras haberla transportado a su lugar de destino.



**¡ADVERTENCIA!** No levante el armazón del asiento por los apoyabrazos. Son libres de pivotar y, si lo hacen, es posible que pierda el control del asiento.

### Instalación del asiento:

1. Deslice el asiento hacia la base eléctrica. Ver figura 8.
2. Instale el regulador en uno de los reposabrazos. Apriete el tornillo de presión con la llave allen suministrada.
3. Levante hacia arriba el reposabrazos, coloque el cable del regulador y sujételo con unos alambres como su muestra en la figura 8.

**NOTA:** Es importante que antes de sujetar el cable del regulador con los alambres, levante el reposabrazos.



**¡OBLIGATORIO!** ¡Evite daños en el cable del mando! Evite disponer el cable del mando por el exterior de la parte acolchada del reposabrazos. Disponga el cable bajo el reposabrazos o hacia dentro de su parte acolchada. Utilice los puntos de sujeción correctos para que los cables del mando no queden atrapados en las ruedas motrices, pinzados en la estructura del asiento o se dañen al pasar por una puerta.

4. Enchufe el cable del regulador al conector de la base eléctrica. Ver figura 4 o 5.

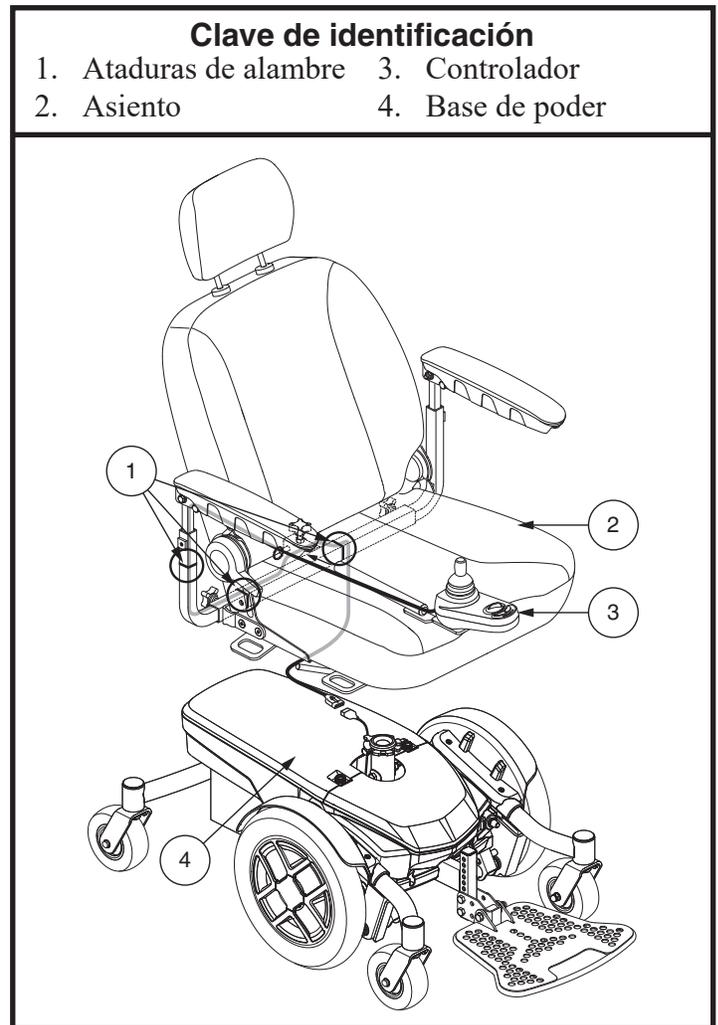


Figura 8. Mazo de cables del controlador en un asiento de contorno

# IV. MONTAJE

## Instalación del asiento (Jazzy EVO 613 solo con asiento eléctrico)

Instale el asiento antes de utilizar la silla por primera vez o tras haberla transportado a su lugar de destino.

### Instalación del asiento de elevación eléctrica:

1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Asegúrese de que la silla eléctrica esté en modo de conducción.
3. Asegúrese de que el respaldo esté doblado hacia adelante.
4. Incline el asiento hacia adelante y coloque las dos ranuras delanteras sobre la barra trapecio delantera. **Ver la figura 9.**
5. Baje el asiento sobre la barra trapezoidal delantera y empuje hacia adelante hasta que la barra trapecio delantera se deslice dentro de las dos ranuras frontales. Consulte **la figura 9.** Asegúrese de que la correa de extracción del tirador del asiento esté dirigida hacia atrás en la parte superior del tubo receptor del apoyabrazos. **Ver la figura 10.**
6. Gire la parte trasera del asiento hacia abajo firmemente hasta que las ranuras traseras se enganchen en la barra trapezoidal trasera.



**¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el asiento esté completamente asegurado antes de usar su silla eléctrica.

7. Instale el controlador y dirija el arnés del controlador al punto donde se conecta a la base de alimentación. Pase el arnés del controlador de modo que no se pueda pellizcar en el asiento.
8. Conecte el conector del controlador a la base de alimentación.
9. Asegure el arnés del controlador al receptor del apoyabrazos con ataduras de cables.



**¡OBLIGATORIO!** ¡Evite daños en el cable del regulador! Evite disponer el cable del regulador por el exterior de la parte acolchada del reposabrazos. Disponga el cable bajo el reposabrazos o hacia dentro de su parte acolchada. Utilice los puntos de sujeción correctos para que los cables del regulador no queden atrapados en las ruedas motrices, pinzados en la estructura del asiento o se dañen al pasar por una puerta.

### Clave de identificación

- |                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Tirador de liberación del asiento | 2. Ranuras frontales del asiento |
|                                      | 3. Ranuras traseras              |

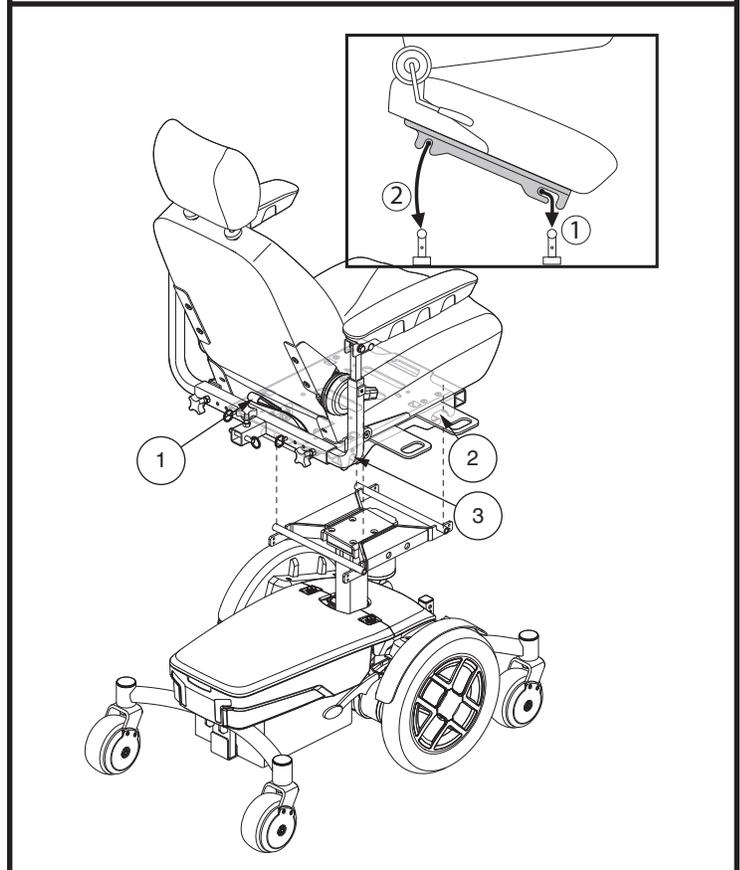


Figura 9. Marco del asiento de liberación rápida

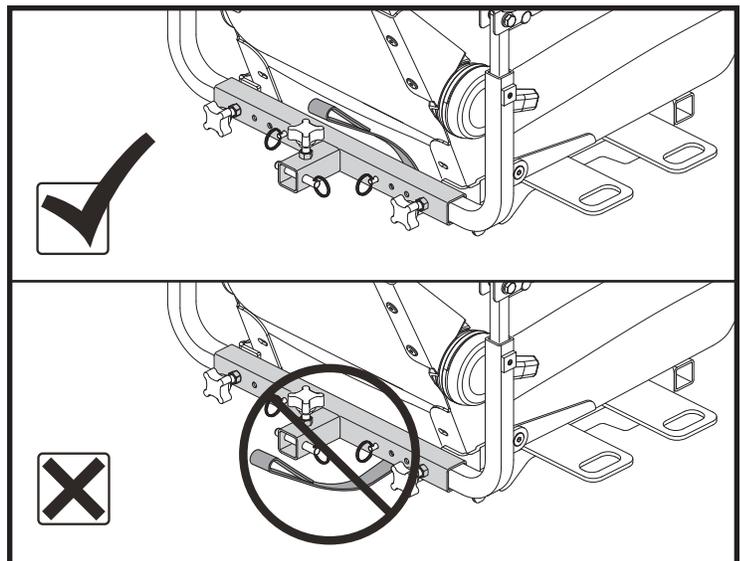


Figura 10. Enrutamiento de la correa de tracción de liberación del asiento

## IV. MONTAJE

**NOTA:** Consulte el cap. V. “Optimizar el confort” para saber más sobre la instalación y ajuste del regulador.

### Clave de identificación

1. Alambres
2. Conector de arnés

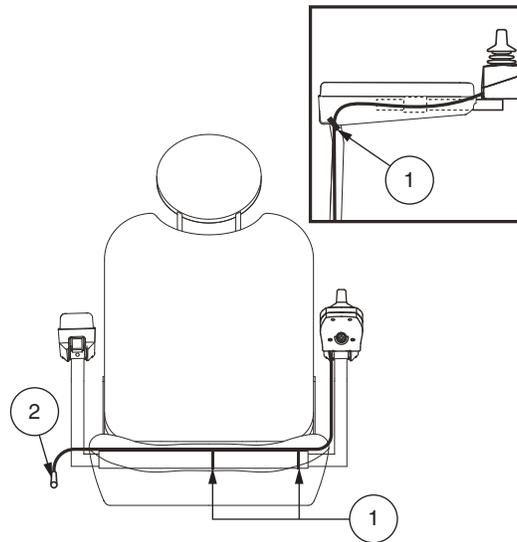


Figura 11. Jazzy EVO 613 con enrutamiento de controlador de asiento eléctrico

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

## OPTIMIZAR EL CONFORT

Una vez familiarizado con el funcionamiento de su silla eléctrica, puede que necesite realizar algunos ajustes para mejorar su comodidad, como la altura del asiento, el ángulo del apoyabrazos, el ancho y la altura, el ángulo de la plataforma del pie, la profundidad y la altura, y la posición del controlador. Antes de realizar cualquier ajuste, consulte la siguiente información.

**NOTA:** Si su silla está equipada con un sistema de asiento opcional, consulte la información incluida en el manual correspondiente.

**¡ADVERTENCIA!** El centro de gravedad de su silla de ruedas eléctrica fue fijado de fábrica en una posición que satisface las necesidades de la mayoría de los usuarios. Su proveedor autorizado Pride ha evaluado su silla de ruedas eléctrica y ha hecho todos los ajustes necesarios para adaptarla a sus requisitos específicos. No cambie la configuración de su asiento sin contactar primero a Pride Mobility Products o a su proveedor autorizado Pride.



**¡ADVERTENCIA!** Algunos componentes de la silla de ruedas eléctrica son pesados. Puede precisar asistencia para levantarlos o transportarlos. Por favor, vea la tabla de especificaciones para ver el peso de componentes específicos antes de desarmar la silla de ruedas eléctrica.

**¡ADVERTENCIA!** Retire al ocupante de la silla antes de realizar ajustes.

### Altura del asiento

Puede colocar el asiento en 3 alturas diferentes (separadas por intervalos de 2.5 cm o 1 pulgada).

#### Para cambiar la altura del asiento:

1. Apague el regulador.
2. Asegúrese de que la unidad esté en modo conducción. Ver figura 6.
3. Desconecte el regulador de la base eléctrica. Ver figura 12.
4. Mueva hacia abajo la lengüeta de seguridad. Ver figura 12.
5. Mientras sostiene la palanca, gire el asiento hacia la izquierda o hacia la derecha y luego tire de él hacia arriba y hacia afuera de la base eléctrica.
6. Afloje los tornillos de mariposa y retire la cubierta delantera y la cubierta trasera.
7. Afloje el equipo por detrás de la torre del asiento. Ver figura 12.
8. Quite el perno de ajuste de altura, las arandelas y tuercas de la torre del asiento. Ver figura 12.
9. Suba o baje la torre hasta lograr la altura deseada.
10. Vuelva a instalar los elementos de ajuste de altura en la torre del asiento.
11. Vuelva a instalar la cubierta delantera y la cubierta trasera. Apriete los tornillos de mariposa.
12. Apriete el equipo por detrás de la torre del asiento.
13. Instale de nuevo el asiento.
14. Vuelva a conectar el regulador a la base eléctrica.

**NOTA:** Para girar el asiento, utilice la palanca de extracción ubicada bajo el asiento.

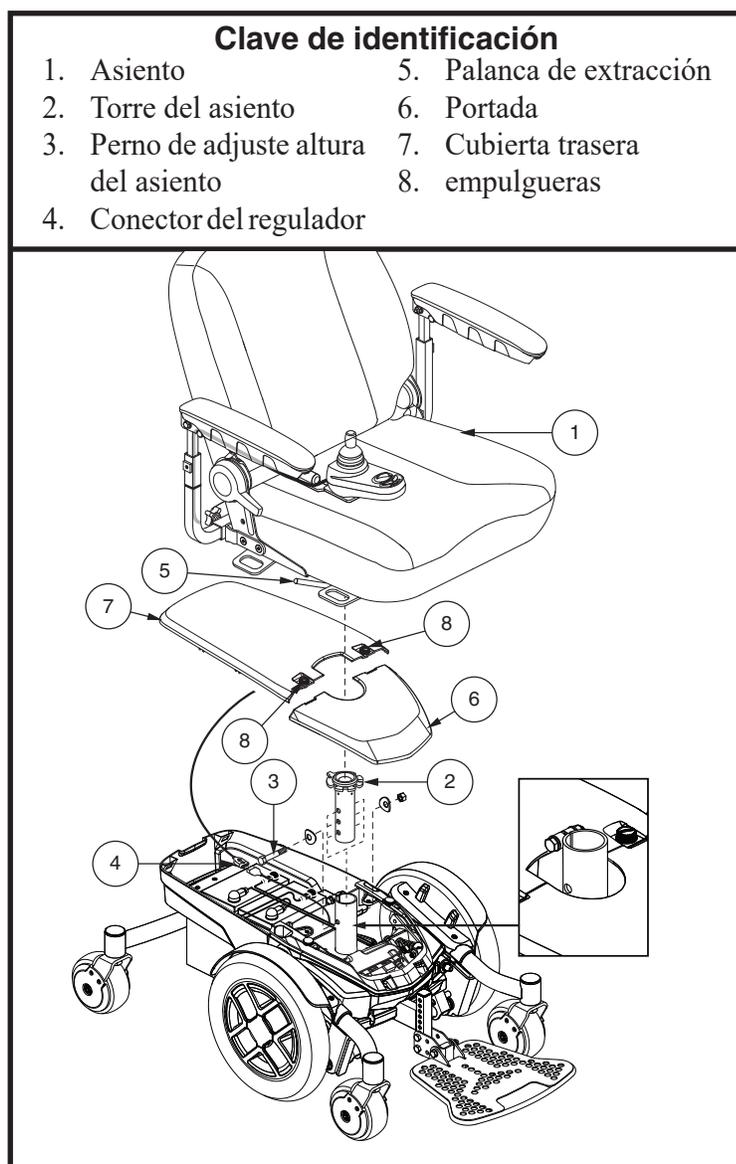


Figura 12. Ajuste de la altura del asiento

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

## Altura del asiento (Jazy EVO 613 solo asiento de elevación eléctrica)

Su silla está equipada con un asiento de elevación eléctrica. Puede regular la altura del asiento mediante el mando.

### Para modificar la altura del asiento:

1. Pulse el botón on/off para encender la silla y el regulador. Ver figura 13.
2. Apriete el pulsador correspondiente a la acción que desee. Ver figura 13.
3. Tire de la palanca de mando hacia atrás para levantar el asiento hasta la posición deseada.
4. Empuje la palanca de mando hacia delante para bajar el asiento hasta la posición deseada.
5. Pulse el botón on/off para volver al modo conducción. Ver figura 13.



**¡ADVERTENCIA!** Pasados unos pocos segundos después de que el asiento haya alcanzado el tope máximo o mínimo, no deje que el motor siga funcionando, ya que podría resultar dañado.

**NOTA:** Para más información sobre el asiento de elevación eléctrica, contacte con su proveedor autorizado Pride.

**¡ADVERTENCIA!** El asiento de elevación eléctrica sólo podrá utilizarse en superficies llanas. Nunca levante el asiento de su posición más baja en superficies inclinadas. Siga esta advertencia para evitar posibles vuelcos de la silla eléctrica.

**¡ADVERTENCIA!** No levante el asiento de su posición más baja cuando maneje la silla por superficies irregulares o con baches. Siga esta advertencia para evitar posibles vuelcos.

**¡ADVERTENCIA!** Nunca levante el asiento cuando la silla esté en modo de conducción manual.



**¡ADVERTENCIA!** El asiento de la silla eléctrica nunca debe levantarse o elevarse mientras la silla eléctrica esté asegurada en un vehículo para tránsito ocupado o desocupado. El no prestar atención puede resultar en lesiones personales y/o daños a la propiedad.

**¡ADVERTENCIA!** No opere el asiento con elevación eléctrica ni cambie la altura del asiento de ninguna manera mientras su silla eléctrica esté colocada debajo de un objeto fijo, como una mesa o un escritorio. Mantenga el área despejada antes y durante el movimiento.

**¡ADVERTENCIA!** Abróchese siempre el cinturón de seguridad cuando utilice el asiento de elevación eléctrica.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Puntos de pinzamiento! Mantenga despejada la zona del pulsador cuando baje el asiento eléctrico.

**NOTA:** El asiento de elevación eléctrica está equipado con un sistema que reduce la velocidad de la silla a la mitad cuando sube el asiento en más de 19 mm (0.75 pulgada). Antes de utilizar su silla, compruebe siempre que este sistema funciona correctamente.

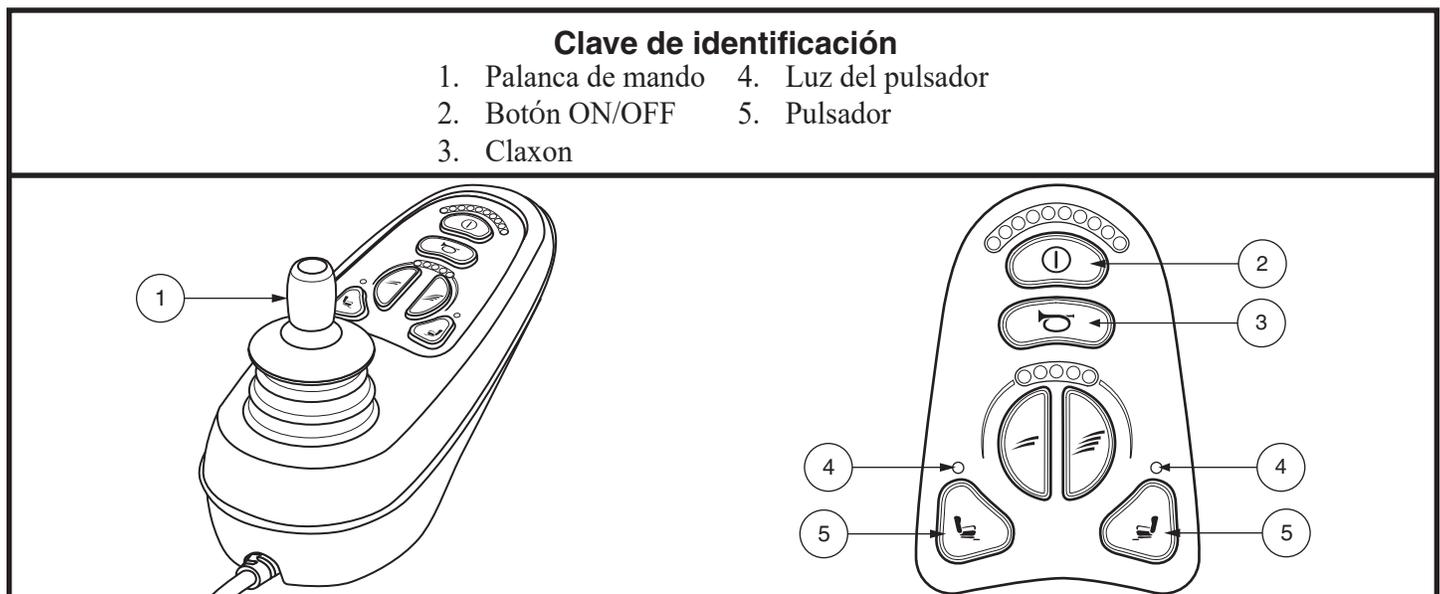


Figura 13. Mando y regulador de 6 teclas VR2

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

**NOTA:** La configuración más común del hardware de ajuste del asiento se muestra en la figura 14. Su producto puede estar equipado con una configuración diferente. Todas las configuraciones operan de manera similar.

## Asiento reclinable

Si su silla eléctrica está equipada con un asiento reclinable, utilice la palanca reguladora para ajustar el ángulo del respaldo. Ver figura 1.

### Para ajustar el ángulo del respaldo:

1. Tire hacia arriba de la palanca de extracción del respaldo.
2. Sube o baje el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca.

## Ángulo del respaldo

Si su silla eléctrica está equipada con un respaldo de inclinación limitada, puede ajustar el respaldo hasta un ángulo de 115°.

### Para ajustar el ángulo del respaldo:

1. Quite los tornillos de ajuste de las dos bisagras del asiento. Ver figura 14.
2. Coloque el respaldo en el ángulo deseado.
3. Vuelva a poner los tornillos en las bisagras y apriete.

## Anchura del reposabrazos

Puede modificar la anchura de los reposabrazos, independientemente uno del otro.

**NOTA:** Este cambio puede aumentar la anchura total de la silla eléctrica.

### Para cambiar la anchura del reposabrazos:

1. Localice los dos pomos de ajuste en el soporte del reposabrazos. Ver figura 14.
2. Afloje los pomos.
3. Deslice el reposabrazos hacia el interior o exterior hasta conseguir la anchura deseada.
4. Apriete los pomos.

### Clave de identificación

1. Contratuerca
2. Tornillo de ajuste del ángulo del reposabrazos
3. Tornillos de presión para regular altura
4. Tornillo de ajuste del ángulo del respaldo
5. Pomo de ajuste
6. Receptor de soporte del regulador
7. Tornillo de presión

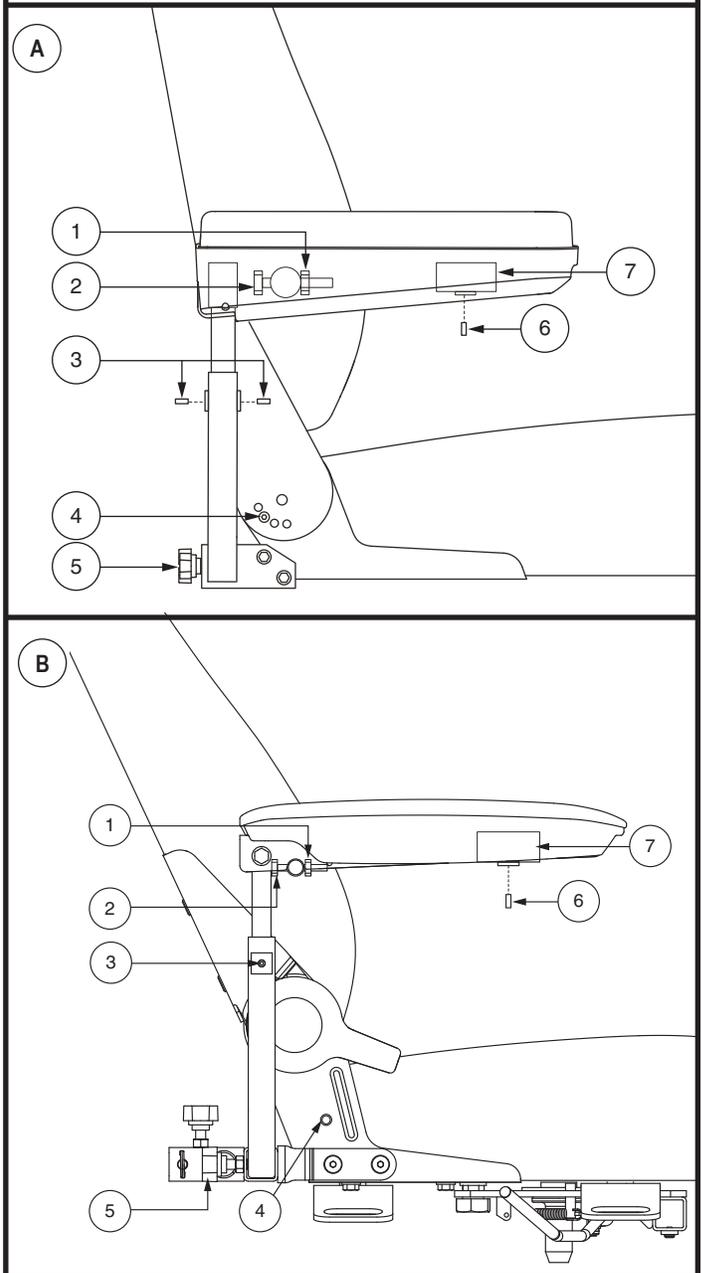


Figura 14. Ajuste del respaldo y reposabrazos

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

## Ángulo del reposabrazos

### Para cambiar el ángulo del reposabrazos:

1. Levante el reposabrazos de forma que quede perpendicular al suelo.
2. Afloje las contratueras. **Ver figura 9.**
3. Gire el tornillo de ajuste para subir o bajar la parte frontal del reposabrazos.
4. Apriete las contratueras, para colocar el tornillo de ajuste en su sitio.

## Altura del reposabrazos

### Para cambiar la altura del reposabrazos:

1. Afloje los dos tornillos de presión del reposabrazos. **Ver figura 14.**
2. Suba o baje el reposabrazos a la altura deseada.
3. Apriete los tornillos de presión para sujetar el reposabrazos.

## Posición del regulador

Puede mover el regulador más hacia dentro o fuera del reposabrazos o cambiarlo de posición para un usuario diestro o zurdo.



**¡ADVERTENCIA! No coloque el cable del regulador de tal forma que pueda ser pinzado en la estructura de la silla o en la base eléctrica.**

## Desplazamiento del regulador:

1. Levante el reposabrazos de forma que quede perpendicular al suelo.
2. Afloje el tornillo a presión del soporte del regulador. **Ver figura 14.**
3. Deslice el regulador a lo largo del reposabrazos hasta lograr la posición deseada.
4. Apriete el tornillo de presión para sujetar el regulador.

## Para cambiar la posición del regulador:

1. Apague el regulador.
2. Desenchufe el cable del regulador de la base eléctrica.
3. Corte los alambres que sujetan el cable del regulador al reposabrazos y asiento.
4. Mueva hacia arriba el reposabrazos.
5. Afloje el tornillo a presión de la parte inf. interna de cada reposabrazos. **Ver figura 14.**
6. Desprenda el regulador del reposabrazos.
7. Coloque el regulador en el otro reposabrazos.
8. Apriete el tornillo de presión para sujetar el regulador.
9. Disponga el cable del regulador a lo largo de la estructura del asiento y sujételo con alambres. **Ver figura 8.**
10. Enchufe el regulador a la base eléctrica. **Ver figura 4 o 5.**

## Ajuste del reposacabezas (no se requieren herramientas)

Si su silla está equipada con un reposacabezas, puede ajustarse a diferentes alturas.

### Para ajustar la altura del reposacabezas:

1. Ubique el botón del reposacabezas en el costado del poste del reposacabezas O la perilla de ajuste del reposacabezas, según su silla.
2. Si su asiento está equipado con un botón de reposacabezas, presione el botón y levante o baje el reposacabezas a la posición deseada. Suelte el botón del reposacabezas para asegurarlo en su lugar.
3. Si su asiento está equipado con una perilla de ajuste del reposacabezas, afloje la perilla y suba o baje el reposacabezas a la posición deseada. Apriete la perilla para asegurarla en su lugar.

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

## Altura del reposapiés

El reposapiés puede ajustarse fácilmente en diferentes altura en incrementos 1.27 cm (0.5 pulgadas).

### Para subir o bajar el reposapiés:

1. Retire los tornillos del soporte del reposapiés. Ver **figura 15 o 16**.
2. Suba o baje el reposapiés a la altura deseada.
3. Reinstale los tornillos del soporte del reposapiés y ajuste.

## Profundidad del reposapiés

### Para regular la profundidad del reposapiés:

1. Retire los aseguradores de extracción fácil del soporte de la plataforma. Ver **figura 15**.
2. Empuje o tire del reposapiés hasta conseguir la profundidad deseada.
3. Vuelva a instalar los aseguradores de extracción fácil en el soporte de la plataforma y apriete.

## Ángulo del reposapiés

Puede ajustar el ángulo del reposapiés. Ver **figura 15**.

### Para ajustar el ángulo de la plataforma:

1. Levante el reposapiés y ubique el tornillo de ajuste del ángulo.
2. Gire el tornillo de ajuste del ángulo para subir o bajar el frente del reposapiés.

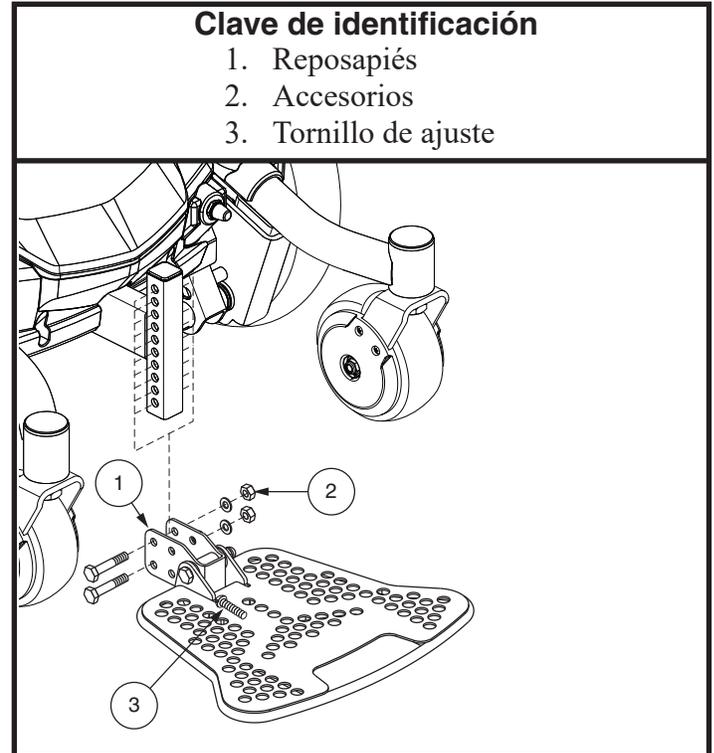


Figura 15. Ajuste del reposapiés

## V. OPTIMIZAR EL CONFORT

### Reposapiés escamoteable

El reposapiés escamoteable le permite mover hacia un lado el reposapiés de su silla eléctrica antes de un traslado. Ver figura 16.

#### Para girar el reposapiés:

1. Apriete la palanca del reposapiés.
2. Gire el reposapiés.

#### Para ajustar la longitud de los reposapiés:

1. Retire los dos tornillos de ajuste situados en las prolongaciones del reposapiés.
2. Deslice el reposapiés hasta conseguir la altura deseada.
3. Coloque de nuevo los dos tornillos de ajuste.

### Posa piernas regulable

Los posa piernas regulables en altura (PPRA) ofrecen numerosos ángulos de ajuste para la pierna y diversos ajustes para el reposapiés, que se sitúan entre 38.48-48.26 cm (12 y 19 pulgadas). Ver figura 17.

#### Para girar el posa piernas regulable:

1. Empuje la palanca A.
2. Gire el posa piernas.

#### Para ajustar el ángulo del posa piernas regulable:

1. Apriete la palanca de extracción B.
2. Coloque el posa piernas en el ángulo deseado.

#### Para ajustar la longitud del posa piernas regulable:

1. Quite los dos tornillos de presión de las prolongaciones del posa piernas.
2. Deslice el posa piernas hasta conseguir la longitud deseada.
3. Apriete el perno y vuelva a colocar los dos tornillos.

#### Clave de identificación

1. Prolongación del reposapiés
2. Palanca del reposapiés
3. Tornillos de ajuste

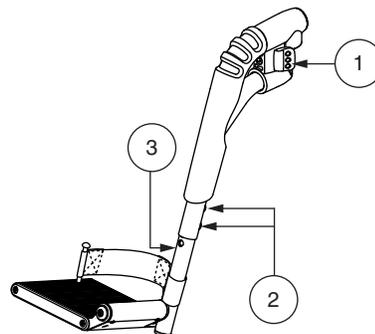


Figure 16. Reposapiernas abatible

#### Clave de identificación

1. Palanca de extracción A
2. Palanca de extracción B
3. Tornillos de ajuste
4. Prolongación del posa piernas

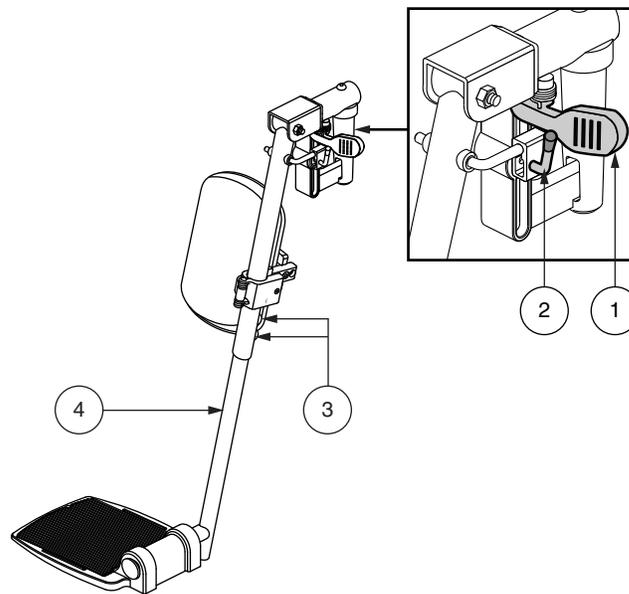


Figure 17. Reposapiernas elevables

## V. OPTIMIZAR EL CONFORT

### Cinturón de seguridad

Su silla eléctrica puede estar equipada con un cinturón de seguridad que puede ajustarse para un mayor confort. Ver figura 18. Su función es evitar que el usuario se deslice hacia delante o hacia abajo. El cinturón no está diseñado para limitar los movimientos.

**¡ADVERTENCIA! El cinturón de posicionamiento no está diseñado para usarse como cinturón de seguridad en un vehículo de motor. Cualquier persona que viaje en un vehículo debe estar correctamente abrochada en los asientos aprobados por el fabricante del vehículo. Su silla eléctrica no es adecuada para su uso como asiento en ningún vehículo con la siguiente excepción: El vehículo debe estar equipado con un sistema de sujeción de silla de ruedas y sujeción de ocupantes (WTORS) que se haya instalado de acuerdo con las instrucciones del fabricante de amarre, y cumple con ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Sección 18/ISO 10542, y la silla eléctrica debe tener un sistema de seguridad de tránsito que cumpla con ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Sección 19/Normas ISO 7176-19. Es esencial utilizar un WTORS completo para asegurar la silla eléctrica al vehículo y proporcionar al ocupante de la silla eléctrica un sistema de sujeción de seguridad debidamente diseñado y probado. Se debe usar un sistema de sujeción con cinturones pélvicos y de la parte superior del torso para proteger al ocupante de la silla eléctrica y minimizar la probabilidad de lesiones causadas por el contacto con el vehículo durante un choque o frenado repentino.**



**¡ADVERTENCIA! Deberá llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento. No deje que el cinturón cuelgue o arrastre por el suelo ya que podría enredarse.**

#### Para instalar el cinturón de seguridad:

1. Retire el tornillo más posterior que sujeta la bisagra del asiento a la base del asiento, tanto en el lateral izquierdo como en el derecho.
2. Inserte el tornillo a través de la arandela provista, pasando por el cinturón de seguridad hasta llegar a la base del asiento a cada lado del asiento de la silla de ruedas eléctrica.
3. Ajuste ambos tornillos.

#### Para ajustar el cinturón:

1. Sentado, introduzca la aleta metálica en el cuadro de plástico de la otra correa y presione hasta oír un clic. Ver figura 18.
2. Tire de la correa hasta encontrar una posición segura y cómoda que no le apriete demasiado.

#### Para desabrochar el cinturón de seguridad:

1. Presione el mecanismo de botón en la carcasa plástica.

**¡OBLIGATORIO! Antes de cada utilización asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien sujeto a la silla eléctrica y esté adaptado para el usuario.**



**¡OBLIGATORIO! Antes de utilizar el vehículo su silla eléctrica, compruebe que el cinturón de seguridad no tenga ninguna pieza dañada, demasiado gastada, con polvo o suciedad, y que el pestillo de cierre esté en perfectas condiciones. Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride para su mantenimiento o reparación.**

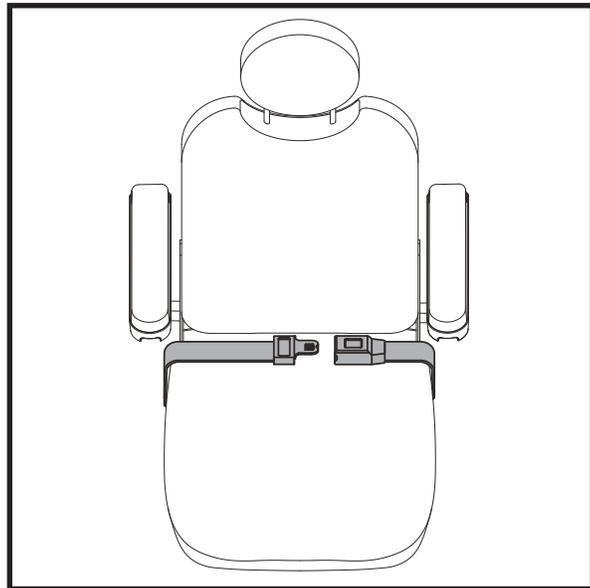


Figura 18. Ajuste del cinturón del seguridad

# VI. BATERÍAS Y SU CARGA

## BATERÍAS Y SU CARGA - ÁCIDO DE PLOMO SELLADO (SLA) (AGM/GEL-CELL)

**NOTA:** Para obtener información sobre las baterías de litio, consulte la siguiente sección, "Baterías y carga: litio".

Su silla eléctrica utiliza 2 baterías de ciclo profundo y larga duración de 12 V que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Al estar selladas, tampoco es necesario comprobar el nivel de electrolitos (fluido). Las baterías de ciclo profundo están pensadas para soportar grandes descargas. Aunque parecen iguales a las baterías de un automóvil, no son intercambiables, ya que estas últimas no soportan descargas elevadas durante un largo tiempo y no se aconseja utilizarlas en sillas eléctricas.



**OBLIGATORIO!** Los bornes y terminales de batería y otros accesorios relacionados contienen compuestos de plomo. Utilice gafas y guantes de protección y lave las manos tras su manipulación.



**¡PROHIBIDO!** Use siempre dos baterías que sean idénticas, del mismo tipo, composición química y capacidad nominal (Ah). Consulte el cuadro de especificaciones de este manual y del manual suministrado con el cargador para saber el tipo de batería recomendado y su capacidad nominal.



**¡ADVERTENCIA!** Si tiene alguna duda acerca de las baterías de su silla eléctrica, no dude en contactar con su proveedor autorizado Pride.

### Cargado de baterías

El cargador de baterías es primordial para conseguir una larga vida útil de sus baterías, y está diseñado para optimizar el rendimiento de su silla mediante una carga rápida, segura y sencilla. El cargador de batería sólo funcionará con el cable de alimentación enchufado a una toma eléctrica de pared.



**¡PROHIBIDO!** No quite el contacto de tierra del enchufe para evitar cualquier riesgo eléctrico. Si su toma de corriente tiene únicamente 2 orificios, instale un adaptador de 3 contactos adecuado.



**¡PROHIBIDO!** No conecte cables de prolongación al cable del cargador de batería, ya que podría provocar un riesgo eléctrico.



**¡PROHIBIDO!** Mientras las baterías se cargan, no deje que los niños jueguen cerca de la silla eléctrica sin supervisión. Pride recomienda no cargar las baterías mientras la silla esté ocupada.



**¡OBLIGATORIO!** Antes de cargar las baterías, lea las instrucciones de carga en este manual y en el manual suministrado con el cargador de batería.



**¡ADVERTENCIA!** Durante el cargado de baterías se pueden generar gases explosivos. Mantenga su silla y el cargador alejados de fuentes ignífugas como llamas o chispas, y proporcione una ventilación adecuada durante el cargado de baterías.

**¡ADVERTENCIA!** Utilice el cargador externo suministrado para recargar las baterías de su silla. No lo utilice los cargadores utilizados en los automóviles.

**¡ADVERTENCIA!** Antes de cada uso, compruebe el estado de cargador, cables y conectores. Contacte con su proveedor autorizado Pride si encontrara algún daño.



**¡ADVERTENCIA!** No intente abrir la carcasa del cargador de batería. Si el cargador no funcionara correctamente, contacte con su proveedor autorizado Pride.

**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta que la carcasa del cargador puede acabar recalentándose durante la carga. Evite todo contacto con la piel y no deje el cargador sobre superficies a las que pueda afectar el calor.

**¡ADVERTENCIA!** Si el cargador de batería externo viene equipado con ranuras de ventilación, no obstruya el paso de dichas ranuras.

## VI. BATERÍAS Y SU CARGA



**¡ADVERTENCIA!** No intente operar su silla eléctrica con las baterías agotadas, ya que podría quedarse varado.



**¡ADVERTENCIA!** Salvo que su cargador haya sido probado y aprobado para exteriores, no lo exponga a condiciones ambientales extremas o adversas. Si hubiera sido expuesto a condiciones ambientales extremas o adversas, deberá dejarlo adaptarse a las nuevas condiciones en interiores antes de volver a utilizarlo. Para más información, consulte el manual suministrado con su cargador de batería.



**¡ADVERTENCIA!** No utilice un convertidor con su cargador de batería. Enchufe el cargador directamente a una toma de corriente con la capacidad nominal adecuada. No seguir estas instrucciones puede resultar en daños al cargador o al convertidor.

### Utilización del cargador externo:

1. Coloque la parte frontal de su silla cerca de una toma de corriente.
2. Compruebe que el regulador esté apagado y las palancas de modo manual, embragadas. Capítulo III, “Su silla eléctrica”.
3. Enchufe el cargador externo al conector correspondiente en el regulador. Ver figura 19.
4. Conecte el cargador externo a la toma de corriente.



**¡ADVERTENCIA!** Los pilotos LED del cargador indican la progresión de la carga: cargador encendido, carga en curso y carga terminada. Si al cabo de 24 horas, el LED sigue sin indicar una carga completa, desenchufe el cargador de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride. Para saber más sobre estos indicadores, consulte el manual suministrado con el cargador.

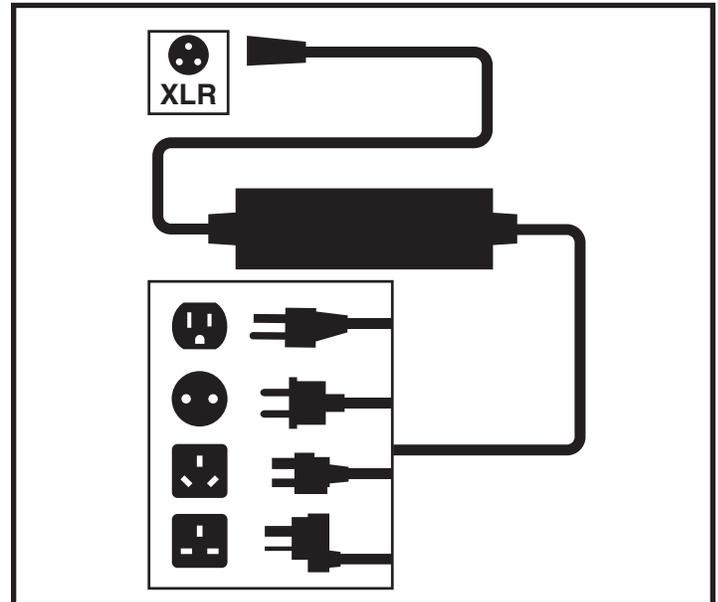


Figura 19. Cargado de baterías

5. Cuando las baterías estén totalmente cargadas, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared y entonces del regulador.

### Rodaje de las baterías

#### Deberá preparar las baterías para que éstas alcancen su máximo rendimiento:

1. Cargue completamente las baterías antes de utilizarlas por primera vez. Así, conseguirá que rindan al 90% de su nivel máximo.
2. Conduzca su silla alrededor de la casa y en el patio. Al principio, despacio, sin alejarse demasiado hasta que no se haya familiarizado con los controles y haya rodado las baterías.
3. Cargue de nuevo las baterías completamente durante 8 a 14 horas y vuelva a manejar su silla. Las baterías rendirán ahora a más del 90% de su potencial.
4. Tras cinco ciclos de carga, las baterías habrán alcanzado el 100% de su nivel y le durarán durante mucho tiempo.

# VI. BATERÍAS Y SU CARGA

## Preguntas más frecuentes (P+F)

### ¿Cómo funciona el cargador?

El cargador de batería utiliza la corriente estándar CA (corriente alterna) y la convierte en CC (corriente continua) de 24V. Las baterías emplean corriente continua para alimentar la silla. Cuando el nivel de voltaje de las baterías es bajo, el cargador trabaja más duro para cargar las baterías. Cuando las baterías se aproximan a su nivel máximo de carga, el cargador trabaja menos para completar el ciclo. Una vez que las baterías han sido cargadas completamente, el amperaje del cargador ronda el cero. Así, se cargan las baterías evitando problemas de sobrecarga.

### ¿Puedo utilizar otro tipo de cargador?

Le recomendamos que utilice el cargador suministrado con su silla eléctrica, ya que es la herramienta más segura y eficaz para cargar las baterías. Evite la utilización de otros cargadores, como el cargador de batería de automóviles.

**NOTA:** *El cargador de su silla no funcionará si ha dejado descargar las baterías a niveles cercanos a cero voltios. Si esto ocurriera, pida ayuda a su proveedor autorizado Pride.*

### ¿Con qué frecuencia debo cargar las baterías?

Son muchos los factores que entran en juego a la hora de decidir la frecuencia de carga de las baterías. Usted puede usar su silla eléctrica todo el día, día a día o puede que no la utilice durante semanas.

#### ■ Uso diario

Si utiliza su silla eléctrica a diario, cargue las baterías tan pronto como termine de utilizarla. Su silla eléctrica estará lista cada mañana para darle un día completo de servicio. Se recomienda que cargue las baterías de 8 a 14 horas después del uso diario. Pride recomienda que cargue las baterías durante 4 horas adicionales después de que el cargador de baterías indique que la carga está completa.

#### ■ Uso poco frecuente

Si utiliza su silla eléctrica con poca frecuencia (una vez a la semana o menos), debe cargar las baterías al menos una vez por semana durante al menos 24 horas.

**NOTA:** *Su silla eléctrica puede estar equipada con una función de recordatorio de carga de la batería. Si su silla eléctrica se conduce durante 8 horas o más, se apaga y no se carga, la función de recordatorio de carga se activa cuando la silla eléctrica se vuelve a encender. El recordatorio de carga se muestra cuando la silla eléctrica se apaga nuevamente. El LED rojo izquierdo del medidor de estado de la batería parpadeará 4 veces en intervalos de 0,5 segundos. Esto sucederá cada vez que se apague la silla eléctrica hasta que el recordatorio de carga se reinicie cargando las baterías. Para restablecer la función de recordatorio de carga una vez que se ha activado, es importante tener en cuenta que el controlador debe estar encendido antes de conectar el cargador al puerto del cargador y debe permanecer encendido durante un ciclo de carga completo.*

**NOTA:** *Mantenga siempre las baterías cargadas y no deje que se descarguen completamente. Para las instrucciones sobre el cargado de baterías, consulte el manual suministrado con el cargador. Para mejorar el rendimiento y la vida de sus baterías, nosotros recomendamos cargar las baterías durante al menos 48 horas seguidas una vez al mes.*

### ¿Cómo puedo obtener el máximo rendimiento por carga?

Rara vez se encontrará con una situación de conducción ideal, como un terreno liso, plano y firme sin pendientes o curvas. La mayoría de las veces se encontrará con pendientes, grietas en la acera, superficies desniveladas e irregulares, y curvas. Estos factores afectan a la distancia que puedo recorrer (la duración o autonomía de las baterías). Para obtener el máximo rendimiento por cada carga de sus baterías:

## VI. BATERÍAS Y SU CARGA

- Antes de utilizar la silla, recargue completamente las baterías.
- Planee sus movimientos por adelantado para evitar planos inclinados.
- Limite el equipaje a los artículos imprescindibles.
- Intente llevar siempre una velocidad constante y evite una conducción a trompicones.
- Para mejorar el rendimiento y la vida de sus baterías, nosotros recomendamos cargar las baterías durante al menos 48 horas seguidas una vez al mes.

### ¿Qué tipo de baterías debo utilizar?

Le recomendamos las baterías de ciclo profundo que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Tanto las baterías AGM como las de gel son baterías de ciclo profundo y su rendimiento es similar. Consulte el cuadro de especificaciones para obtener más información sobre las baterías utilizadas en su silla eléctrica.



**¡ADVERTENCIA! Las baterías están fabricadas con materiales químicos corrosivos. Utilice únicamente baterías de gel o AGM; reducirá así los riesgos de derrame o explosión.**

### ¿Por qué mis baterías nuevas no rinden al máximo?

Las baterías de ciclo profundo utilizan una tecnología química distinta de las baterías para coches, las de níquel-cadmio u otros tipos de baterías. Las baterías de ciclo profundo están especialmente diseñadas para proporcionar energía, ir agotando su carga y luego permitir una recarga relativamente rápida. Las baterías de gel o AGM deben ser recargadas con la mayor frecuencia posible, ya que no disponen de la “memoria” de las baterías de níquel-cadmio.

Nos, trabajamos en estrecha colaboración con el fabricante de nuestras baterías para ofrecerle la batería que mejor se adapte a su silla. Nuevas baterías llegan continuamente a Pride y son reexpedidas una vez que han sido cargadas. Durante el transporte, las baterías son expuestas a temperaturas extremas que pueden influir en su rendimiento inicial. El calor puede disminuir su carga, y el frío ralentizar la energía disponible y alargar el tiempo necesario para volver a cargar la batería (lo mismo que ocurre en el automóvil).

Serán necesarios unos cuantos días para que la temperatura de la batería se estabilice y se ajuste a la nueva temperatura ambiente. Por otra parte, deberán pasar varios “ciclos de carga” (vaciado parcial seguido de recarga completa) antes de lograr el equilibrio químico esencial para obtener el máximo rendimiento y la máxima duración de la batería. Así, resulta esencial que se tome el tiempo necesario durante el periodo de adaptación o “rodaje” de las nuevas baterías.

### ¿Cómo puedo prolongar la vida de mis baterías?

Una batería de alto rendimiento completamente cargada es garantía de larga vida y alto rendimiento. Siempre que sea posible, mantenga las baterías completamente cargadas. Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad o se guardan antes de haberlas recargado pueden dañarse de forma permanente, afectando al funcionamiento de su silla y limitando la vida de las mismas.

**NOTA: La vida útil de una batería suele estar relacionada con los cuidados de mantenimiento.**

### ¿Cómo debo guardar mi silla eléctrica y sus baterías?

Si no utiliza su silla de manera regular, le recomendamos que cuide las baterías recargándolas, al menos, una vez por semana.

Si no piensa utilizar su silla durante un periodo prolongado, recargue completamente las baterías antes de guardarla. Desenchufe los conectores de batería y guarde su silla en un lugar seco y templado. Evite las temperaturas extremas, como el frío o el calor intensos, y nunca intente recargar una batería congelada. Si su batería está congelada, caliéntela durante varios días antes de proceder a su carga.

# VI. BATERÍAS Y SU CARGA

## Utilización del transporte público

Las baterías de gel y AGM están diseñadas para ser utilizadas en sillas eléctricas y otros vehículos motorizados. Generalmente, las baterías de plomo selladas están indicadas en cualquier medio de transporte, como aviones, autobuses y trenes. Si tiene pensado utilizar el transporte público, póngase en contacto previamente con la compañía de transporte para conocer sus requisitos específicos.

## Expedición de su silla eléctrica

Si desea utilizar los servicios de un transportista para expedir la silla a su destino final, embálela en su contenedor original y envíe las baterías en cajas separadas.

## BATERÍAS Y SU CARGA - LITHIUM

Su silla eléctrica requiere una caja de batería de iones de litio que esté sellada y no requiera mantenimiento. Se recargan mediante el cargador externo suministrado.

- **Cargue la batería de su silla eléctrica antes de usarlas por primera vez. Cargue completamente la batería de su silla eléctrica utilizando el cargador suministrado con el silla eléctrica. Primero conecte el cargador a su silla eléctrica y luego conecte el cargador a la toma de corriente.**
- Para que el silla eléctrica funcione perfectamente, mantenga la batería totalmente cargadas.

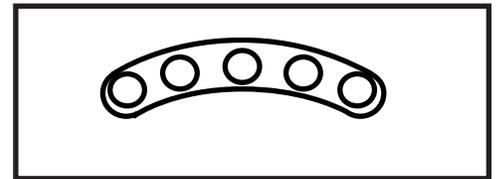


Figura 20. Medidor de estado de la batería

## Lectura del voltaje de la batería

El indicador de batería en la consola del timón o en el controlador muestra la potencia aproximada de la batería mediante un código de color. De derecha a izquierda, el verde indica que la batería están completamente cargadas, el amarillo un vaciado parcial y el rojo advierte sobre la necesidad de recargarlas. **Ver figura 20.** Para obtener la mayor precisión, compruebe el indicador de batería conduciendo el silla eléctrica a velocidad máxima, sobre una superficie plana y seca.

## Cargado de batería

El cargador de batería es esencial para prolongar la vida útil de la batería de su silla eléctrica. Está diseñado para optimizar el rendimiento de su silla eléctrica al cargar la batería de forma segura, rápida y sencilla. El cargador de batería solo funciona cuando el cable de alimentación del cargador está enchufado a una toma de corriente.



**¡PROHIBIDO! No quite el contacto de tierra del enchufe para evitar cualquier riesgo eléctrico. Si su toma de corriente tiene únicamente 2 orificios, instale un adaptador de 3 contactos adecuado.**



**¡PROHIBIDO! No conecte cables de prolongación al cable del cargador de batería, ya que podría provocar un riesgo eléctrico.**



**¡PROHIBIDO! Mientras la batería se cargan, no deje que los niños jueguen cerca de la silla eléctrica sin supervisión. Le recomendamos no cargar la batería mientras la silla eléctrica esté ocupada.**



**¡OBLIGATORIO! Antes de cargar la batería, lea las instrucciones de carga en este manual y en el manual suministrado con el cargador de batería.**



**¡ADVERTENCIA! Durante el cargado la batería se pueden generar gases explosivos. Mantenga su silla eléctrica y el cargador alejados de fuentes ignífugas como llamas o chispas, y proporcione una ventilación adecuada durante el cargado la batería.**



**¡ADVERTENCIA! Utilice el cargador externo suministrado para recargar la batería de su silla eléctrica. No utilice otro cargador de batería.**

**¡ADVERTENCIA! Antes de cada uso, compruebe el estado de cargador, cables y conectores. Comuníquese con su Proveedor/Distribuidor autorizado si encuentra o sospecha que está dañado.**

# VI. BATERÍAS Y SU CARGA

**¡ADVERTENCIA!** No intente abrir la carcasa del cargador de batería. Si el cargador no funcionara correctamente, contacte con su Proveedor/Distribuidor autorizado.

**¡ADVERTENCIA!** Si el cargador de batería externo viene equipado con ranuras de ventilación, no obstruya el paso de dichas ranuras.

**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta que la carcasa del cargador puede acabar recalentándose durante el cargado. Evite todo contacto con la piel y no deje el cargador sobre superficies a las que pueda afectar el calor.

**¡ADVERTENCIA!** No intente operar su silla eléctrica con la batería agotadas, ya que podría quedarse varado.

**¡ADVERTENCIA!** Los cargadores de batería no son adecuados para que los utilicen niños.

**¡ADVERTENCIA!** Salvo que su cargador haya sido probado y aprobado para exteriores, no lo exponga a condiciones ambientales extremas o adversas. Si hubiera sido expuesto a condiciones ambientales extremas o adversas, deberá dejarlo adaptarse a las nuevas condiciones en interiores antes de volver a utilizarlo. Para más información, consulte el manual suministrado con su cargador de batería.



Siga los 6 sencillos pasos de la figura 21 para cargar su batería/baterías de forma segura:

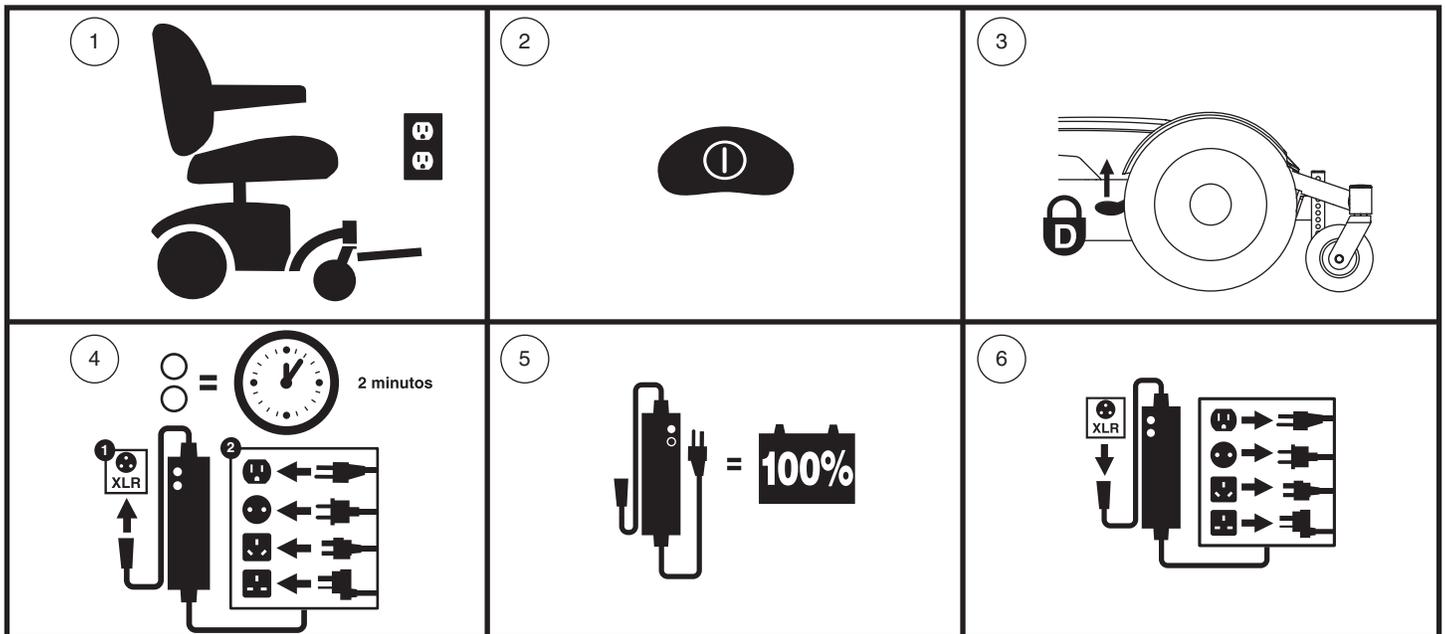


Figura 21. Diagrama de procedimientos de carga de la batería



**¡ADVERTENCIA!** No toque la superficie caliente. Las personas que tienen problemas de sensibilidad deben tomar precauciones adicionales para evitar tocar las superficies calientes del cargador.



**¡ADVERTENCIA!** El cargador de batería puede tener luces indicadoras que se iluminan bajo ciertas condiciones. Para saber más sobre estos indicadores, consulte la etiqueta del cargador.

**NOTA:** El silla eléctrica dispone de un bloqueador del cargador. Ni el silla eléctrica ni el indicador de batería funcionarán mientras se estén cargando la batería.

## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES (P+F)

¿Cómo funciona el cargador?

Para las instrucciones sobre el cargado de batería, consulte el manual suministrado con el cargador.

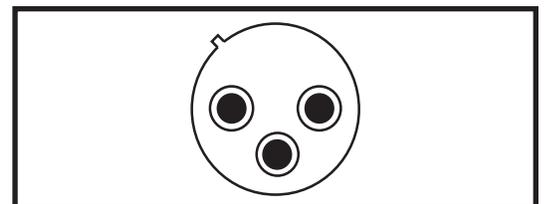


Figura 22. Enchufes de carga externos de 3 pines

## VI. BATERÍAS Y SU CARGA

### ¿Puedo utilizar otro tipo de cargador?

No. Está especialmente prohibido cualquier método de carga que utilice cualquier otro cargador que no sea el suministrado con su silla eléctrica.

### ¿Por qué no puedo cargar la batería de mi silla eléctrica?

- Compruebe que el fusible del paquete de batería esté en buenas condiciones.
- Compruebe que ambos extremos del cable de alimentación del cargador estén bien conectados.
- Asegúrese de que el LED de carga, ubicado en el cargador, esté funcionando como se indica en el manual del cargador.

### ¿Con qué frecuencia debo recargar la batería?

Para determinar con qué frecuencia debe cargar la batería, tenga en cuenta estos dos factores principales:

- Utilización intensiva a diario.
- Uso infrecuente o esporádico.

Teniendo en cuenta esto, podrá determinar con qué frecuencia y durante cuánto tiempo debe cargar la batería de su silla eléctrica. El cargador de batería está pensado para no sobrecargar la batería de la silla eléctrica. No obstante, puede tener problemas si no recarga la batería con la frecuencia requerida o regularmente. Para obtener un cargado y un funcionamiento seguros y fiables, observe las siguientes consignas.

- Si utiliza la silla eléctrica a diario, recargue la batería al finalizar el día.
- Si lo utiliza una vez a la semana o menos, cárguelas al menos una vez a la semana.
- Nunca guarde su silla eléctrica con una batería completamente descargadas.

**NOTA:** La batería de su silla eléctrica solo deben cargarse a temperatura. Evite cargar la batería en entornos de temperaturas extremas como automóviles calientes, alféizares de ventanas, garajes fríos o calientes. Evite los entornos que generan calor. Consulte el manual suministrado con el cargador de batería para conocer las instrucciones de carga.

### ¿Cómo puedo lograr la máxima vida para mis baterías?

Las baterías de iones de litio funcionan mejor con cargas cortas o por intervalos y descargas parciales. Proteja su silla eléctrica y la batería del calor o frío extremos. La batería que se descarga de manera regular y profunda, se cargan con poca frecuencia, se almacenan en temperaturas extremas o se almacenan sin una carga completa pueden dañarse permanentemente, provocando un rendimiento poco confiable y una vida útil limitada. Las siguientes son sugerencias de temperatura para el funcionamiento, almacenamiento y carga de su batería de iones de litio.

#### Rango de temperatura operativa recomendado:

- -4°F/-20°C a 122°F/50°C (el rango óptimo es 59°F/15°C a 77°F/25°C)

#### Rango de temperatura de almacenamiento recomendado:

- 23°F/-5°C a 77°F/25°C (el rango óptimo es 59°F/15°C a 77°F/25°C)

#### Rango de temperatura de carga recomendado:

- 32°F/0°C a 104°F/40°C (la temperatura óptima es 68°F/20°C)

**NOTA:** Para extender la vida de la batería, apague siempre la silla eléctrica y extraiga la llave de contacto siempre que no lo esté utilizando.

### ¿Cómo puedo obtener el máximo rendimiento por carga?

En general, las situaciones ideales de conducción (terreno liso, plano y firme, sin viento, ni curvas o pendiente) son infrecuentes. En la mayoría de los casos, encontrará pendientes, ranuras en aceras, superficies mal pavimentadas y curvas. Estos factores afectan a la distancia que puede recorrer (la duración de la batería)

## VI. BATERÍAS Y SU CARGA

- La batería de iones de litio funcionan mejor con cargas cortas o por intervalos y descargas parciales. Planee su trayecto para evitar en lo posible pendientes y superficies blandas o irregulares.
- Limite el equipaje a los artículos imprescindibles.
- Intente mantener una velocidad constante cuando el silla electrica esté en movimiento.
- Evite avanzar a trompicones.
- Si almacena su batería durante más de treinta (30) días, recomendamos cargar su batería una vez al mes para mejorar el rendimiento y la vida útil de la batería. Siga las instrucciones de carga recomendadas en el manual suministrado con el cargador de batería.
- Compruebe que todos los cables estén conectados correctamente.
- Utilizar su silla electrica a una velocidad reducida mejorará el alcance.

### ¿Qué tipo de batería debo utilizar?

Su silla electrica requiere una caja de batería de iones de litio. Consulte el prospecto de especificaciones del producto suministrado con el manual del propietario en el paquete del propietario.



**¡ADVERTENCIA! La batería están fabricadas con materiales químicos corrosivos. Reemplace una caja de batería de iones de litio original con una caja de batería de iones de litio de reemplazo aprobada para reducir el riesgo de fugas o condiciones explosivas.**

**NOTA:** *Cajas de batería selladas no requieren mantenimiento.*

### ¿Por qué mis batería nuevas no rinden al máximo?

La batería de iones de litio utilizan una tecnología química distinta de la batería para coches, las de níquel-cadmio u otros tipos de baterías. La batería de iones de litio están especialmente diseñadas para proporcionar energía, ir agotando su carga y luego permitir una recarga relativamente rápida.

Nos trabajamos en estrecha colaboración con el fabricante de nuestras baterías para ofrecerle la batería que mejor se adapta a su silla electrica. Nuevas baterías llegan continuamente y son reexpedidas una vez que han sido cargadas. Durante el transporte, la batería son expuestas a temperaturas extremas que pueden influir en su rendimiento inicial. El calor puede disminuir su carga, y el frío ralentizar la energía disponible y alargar el tiempo necesario para volver a cargar la batería.

Serán necesarios unos cuantos días para que la temperatura de la batería del silla electrica se estabilice y adapte a la nueva temperatura ambiente. Por otra parte, deberán pasar varios ciclos de carga (vaciado parcial seguido de recarga completa) antes de lograr el equilibrio químico esencial para obtener el máximo rendimiento y duración de una batería de ciclo profundo.

### **Siga estos pasos para “rodar” correctamente las nuevas batería de su silla electrica y obtener así la máxima eficacia y duración:**

1. La batería de iones de litio funcionan mejor con una carga corta o en intervalos y descargas parciales.
2. Opere su nuevo silla electrica en áreas familiares y seguras. Conduzca despacio al principio y no se aleje demasiado de su casa o de un entorno familiar hasta que se haya acostumbrado a los controles de su silla electrica, luego recargue completamente la batería.
3. Después de cuatro o cinco ciclos de carga, la batería pueden recibir una cara del 100% del nivel de rendimiento máximo y pueden durar un período de tiempo prolongado.

### **Utilización del transporte público?**

Las baterías de litio están diseñadas para su aplicación en sillas eléctricas y otros vehículos de movilidad. Estas baterías se encuentran Requisitos de la Administración Federal de Aviación (FAA) (solo en los Estados Unidos), que permiten el transporte seguro en aeronaves, autobuses y trenes, ya que no hay peligro de derrames o fugas. El transporte del artículo en aviones comerciales es sujeto a las regulaciones federales y la política de la aerolínea. Le sugerimos que se comunique con el mostrador de boletos del transportista con anticipación. para determinar los requisitos específicos de ese operador y para garantizar que su producto de movilidad y su batería estén permitido.

## VI. BATERÍAS Y SU CARGA

### ¿Qué pasa con los viajes aéreos?

Las baterías de iones de litio se fabrican en una variedad de tamaños y clasificaciones para diferentes usos. No todas las baterías de iones de litio están clasificadas para viajes en avión. Su silla eléctrica está etiquetado para indicar si las baterías han sido probadas y cumplen con el estándar UN38.3 del Reglamento de Transporte de las Naciones Unidas. Consulte la caja de la batería de su silla eléctrica para determinar si la batería está clasificada para viajes en avión. Si va a utilizar el transporte público, por favor póngase en contacto previamente con la compañía para cumplir con sus requisitos específicos.



**Indica que la batería de su silla eléctrica ha sido probada y cumple con el estándar UN38.3 del Reglamento de Transporte de las Naciones Unidas. Le sugerimos que se comunique con el mostrador de boletos del transportista con anticipación para determinar los requisitos específicos de ese transportista y para asegurarse de que su silla eléctrica y su batería estén permitidos.**



**Indica que la batería de su silla eléctrica excede el requisito máximo permitido de vatios-hora para viajes en avión.**

### ¿Cómo se reemplazar la batería de mi silla eléctrica?



**¡OBLIGATORIO! La caja de la batería y las baterías que contiene pueden contener metales pesados que pueden ser tóxicos. Utilice gafas y guantes al manipular la caja de la batería y lávese las manos después de manipular.**

**¡ADVERTENCIA! Asegúrese siempre de que la caja de la batería de reemplazo contenga una batería de las mismas especificaciones y clasificación que la que se reemplaza.**



**¡ADVERTENCIA! Comuníquese con su proveedor/distribuidor autorizado si tiene alguna pregunta con respecto a la batería de su silla eléctrica.**

**¡ADVERTENCIA! No reemplace la caja de la batería mientras la silla eléctrica esté ocupada.**



**¡ADVERTENCIA! La caja de la batería de su silla eléctrica solo debe ser reemplazada por un proveedor/distribuidor autorizado o un técnico calificado.**

**¡PROHIBIDO! Mantenga las herramientas y otros objetos metálicos alejados de la caja de la batería. El contacto con herramientas puede provocar descargas eléctricas.**

**NOTA:** No abra ni intente desmontar la caja de la batería ni intente reemplazar la batería de litio dentro de la caja de la batería. Comuníquese con su proveedor/distribuidor autorizado para obtener una caja de batería de reemplazo completa.



**¡ADVERTENCIA! No levante más allá de su capacidad física. Solicite ayuda cuando sea necesario mientras desmonta o monta su silla eléctrica.**

**¡ADVERTENCIA! No tire directamente de los cables del mazo de cables para desconectarlos de la silla eléctrica. Sujete siempre el conector cuando desconecte el arnés para evitar daños en los cables.**

**NOTA:** Si encuentra una caja de batería dañada o agrietada, envuélvala inmediatamente en una bolsa de plástico y comuníquese con su agencia local de eliminación de desechos o con su proveedor / distribuidor autorizado para obtener instrucciones sobre cómo desechar y reciclar la batería, que es nuestro curso de acción recomendado.

# VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su Jazzy es una silla eléctrica de última generación. Como cualquier vehículo motorizado, necesita revisiones periódicas. Algunas puede hacerlas usted mismo, mientras que para otras deberá recurrir a su proveedor autorizado Pride. El mantenimiento preventivo es muy importante. Si realiza las revisiones de este capítulo tal y como se indica, tendrá la seguridad de que su silla funcionará durante años sin ningún problema técnico. Si tiene alguna duda acerca del cuidado y mantenimiento de su silla eléctrica, no dude en contactar con su proveedor autorizado Pride.



**¡ADVERTENCIA! No realice ninguna reparación o mantenimiento si el asiento está ocupado.**

Al igual que otros equipos eléctricos, su silla puede resultar dañada por los elementos naturales. Evite las zonas húmedas.



**¡ADVERTENCIA! La exposición directa o prolongada al agua o la humedad puede afectar al funcionamiento de la silla. El agua puede corroer el sist. eléctrico y oxidar la carrocería. Las sillas eléctricas deben examinarse regularmente para descartar toda corrosión debida al contacto con agua o fluidos corporales (incontinencia). Las piezas dañadas deben ser reemplazadas o tratadas de forma inmediata.**

### Si la silla eléctrica se moja:

1. Seque bien la silla con una toalla.
2. Deje la silla en un lugar templado y seco durante 12 horas, de manera que el agua restante pueda evaporarse.
3. Compruebe el funcionamiento del mando y los frenos antes de volver a utilizar la silla.
4. Si encuentra algún problema, lleve su silla eléctrica a un proveedor autorizado Pride. Las sillas eléctricas se exponen con frecuencia a diversos líquidos (ej. incontinencia), lo que hace que algunos componentes electrónicos necesiten cambiarse regularmente para evitar problemas de corrosión.

### Temperatura

- Aunque su silla eléctrica puede soportar temperaturas de almacenamiento a corto plazo entre -40°F (-40°C) y 149°F (65°C), se recomienda que las temperaturas de almacenamiento a largo plazo estén entre -13°F (-25°C) y 122°F (50°C). Las condiciones ideales de almacenamiento son 68°F (20°C) a 70°F (21°C) siempre que sea posible, pero sabemos que no siempre es factible debido a los diferentes climas y entornos.
- Con temperaturas muy frías, las baterías pueden congelarse. La temperatura a partir de la cual las baterías se congelan depende del nivel de carga y del uso y la composición de las baterías (por ej. AGM o gel).

### Pautas generales

- Evite que el mando se golpee, especialmente la palanca de mando.
- Evite cualquier exposición prolongada al calor, la humedad o el frío excesivos.
- Mantenga limpio el mando.
- Compruebe todas las conexiones de batería al panel eléctrico y asegúrese de que estén bien tensas y seguras.
- Asegúrese de que las ruedas neumáticas estén infladas con la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.



**¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que las ruedas neumáticas estén infladas con la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda. No infle excesivamente ni escasamente las ruedas. Una baja presión neumática puede provocar una pérdida de control, y unos neumáticos demasiado inflados pueden reventar. El sobreinflado de las ruedas podría provocar su explosión.**

**¡ADVERTENCIA! No use aparatos de alta presión para inflar los neumáticos.**

- Utilice un acondicionador de caucho para proteger sus neumáticos.



**¡ADVERTENCIA! Nunca utilice el acondicionador en la banda de rodadura, ya que las ruedas se volverían resbaladizas y su silla inestable.**

## VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Los cojinetes de las ruedas están prelubricados y sellados y no necesitan lubricación adicional.
- Si su silla de ruedas eléctrica tiene un protector de carrocería con un **acabado brillante**, el protector de carrocería ha sido rociado con un recubrimiento sellador claro. Puede aplicar un recubrimiento ligero de cera para automóvil para ayudar a retener su apariencia brillante. Si su silla de ruedas eléctrica tiene un protector de carrocería con un **acabado mate**, use **SÓLO** productos desarrollados para pinturas con acabado mate. No use cera, spray para detalles, ArmorAll®, ni ningún otro producto hecho para pinturas brillantes.



**¡ADVERTENCIA! Escoja cuidadosamente el producto correcto para proteger el acabado del(los) protector(es) de su silla de ruedas eléctrica. En los protectores con un acabado mate, SÓLO deben usarse productos desarrollados para pintura con acabado mate. No tomar en cuenta esta advertencia puede tener como consecuencia un daño en el acabado mate de la pintura del protector.**

- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión. Las baterías deben estar horizontales, con los terminales hacia el interior, unos frente a otros. Consulte la etiqueta explicativa para conocer la disposición correcta de las conexiones.



**¡ADVERTENCIA! Si bien la silla eléctrica ha superado todas las pruebas requeridas de resistencia a líquidos, deberá evitar que los componentes eléctricos se humedezcan (exposición directa al agua o fluidos corporales e incontinencia). Verifique los comp. eléctricos y, en caso de encontrar signos de corrosión, sustitúyalos por otros nuevos.**

### Controles diarios

- Apague el mando y examine la palanca de mando. Asegúrese de que no esté torcida o dañada y vuelva a su posición central al soltarla. Compruebe visualmente que la base de caucho de la palanca no se encuentre dañada. No la manipule ni intente repararla. En caso de problemas, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Inspeccione el cable del mando. Asegúrese de que no esté deshilachado, con cortes o cables a la vista. En caso de problemas, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Compruebe que las ruedas macizas no estén abolladas. Las abolladuras pueden afectar a la estabilidad de la silla.
- Compruebe que no haya piezas flojas, puntos de tensión u otros daños en los reposabrazos. En caso de problema, consulte con su proveedor autorizado Pride.

### Controles semanales

- Desconecte el mando y el cable del cargador del panel eléctrico e inspecciónelos. Compruebe que no haya corrosión. Contacte con su proveedor autorizado Pride en caso necesario.
- Asegúrese de que todas las piezas estén bien sujetas a la silla. No apriete demasiado los tornillos.
- Compruebe que el inflado de los neumáticos sea el correcto. Mantenga pero no supere la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda. Si las ruedas no retienen el aire, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride para que le cambien la cámara.
- Compruebe los frenos. Esta prueba debe realizarse sobre una superficie llana, con la silla eléctrica levantada a unas 3 pulgadas del suelo.

### Para comprobar los frenos:

1. Encienda el mando y ajuste la palanca a la velocidad más baja.
2. Transcurrido un segundo, compruebe el indicador de batería. Asegúrese de que sigue encendido.
3. Empuje lentamente la palanca hacia delante hasta oír el clic de los frenos electromagnéticos. Suelte inmediatamente la palanca. Oirá el accionamiento de los frenos unos segundos después del movimiento de la palanca. Repita tres veces esta operación, con la palanca hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha.

# VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## Controles mensuales

- Compruebe el desgaste extremo de las ruedas antivuelco. Reemplácelos según sea necesario.
- Compruebe el desgaste de las ruedas motrices. En caso necesario, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Compruebe el desgaste de las ruedas orientables y reemplácelas en caso necesario.
- Compruebe el nivel de desgaste de las horquillas de las ruedas orientables: puede que sea necesario ajustarlas o cambiar los soportes. En caso necesario, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Compruebe que no haya piezas flojas u otros daños, así como tampoco cambios en el funcionamiento o rendimiento de la silla. Para cualquier asistencia o reparación, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Mantenga su silla eléctrica limpia y libre de objetos extraños como barro, pelos, comida o bebida.

## Controles anuales

Diríjase a su proveedor autorizado Pride para efectuar las revisiones anuales. Así, tendrá la seguridad de que su silla eléctrica sigue funcionando correctamente, además de prevenir posibles complicaciones.

## Almacenamiento

Guarde la silla en un lugar seco y evite las temperaturas extremas. Cuando decida guardarla, desconecte las baterías. Consulte el capítulo VI, “Baterías y su carga”.



**¡ADVERTENCIA! Si no respeta las condiciones anteriores, la carrocería puede oxidarse y los componentes eléctricos resultar dañados.**

Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad, se guardan bajo temperaturas extremas o antes de haberlas recargado completamente pueden resultar dañadas, afectando al funcionamiento del producto. Si guarda la silla durante largos periodos, cargue las baterías periódicamente para garantizar un rendimiento óptimo.

Si va a guardar la silla durante un largo tiempo, coloque varios cartones bajo la estructura del vehículo para levantarlo del suelo. Así, las ruedas no tienen que soportar todo el peso y se reduce el riesgo de abolladuras en las zonas de los neumáticos en contacto con el suelo.

## Eliminación y reciclaje de la silla eléctrica

Para deshacerse de su silla deberá tener en cuenta la normativa aplicable en su país. Póngase en contacto con la agencia local de eliminación de residuos o con su proveedor Quantum Rehab para saber cómo deshacerse correctamente del paquete, los componentes metálicos y plásticos, el sistema electrónico, las baterías, así como los materiales de neopreno, silicona y poliuretano.



**¡ADVERTENCIA! Las bolsas de plástico son un peligro de asfixia. Deseche las bolsas de plástico correctamente y no permita que los niños jueguen con ellas.**

## Limpieza y desinfección

Se deben tomar precauciones al limpiar equipos/dispositivos médicos para reducir el riesgo de propagación de infecciones. Esto es para limitar la propagación de enfermedades y otros materiales potencialmente infecciosos (OPIM) (componentes sanguíneos).

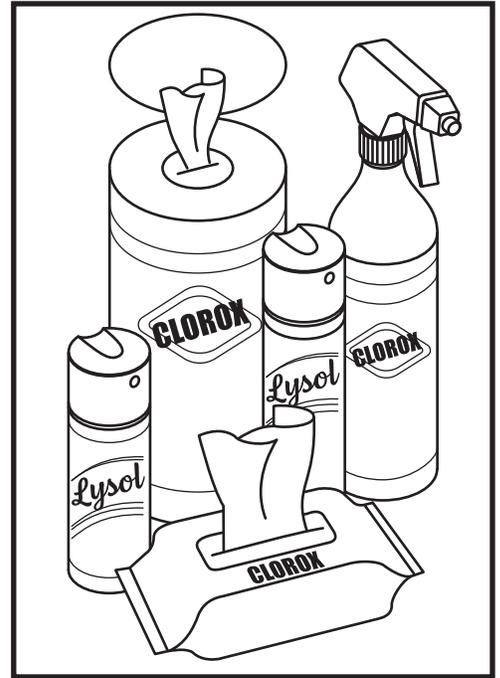
- Utilice un paño húmedo y suave y un limpiador no abrasivo para limpiar las partes plásticas y de metal de la silla eléctrica. No use productos que puedan rayar la superficie de la silla eléctrica.
- En caso necesario, limpie su producto con un desinfectante apropiado. Antes de aplicarlo, asegúrese de que pueda utilizar el desinfectante en su producto.

## VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### Cómo limpiar/desinfectar el equipo:

**Superficies duras/blandas** (cubiertas de plástico, armazón de metal, tela del asiento, neumáticos, apoyabrazos y alfombrillas para los pies, según corresponda)

- Para superficies duras/blandas, elimine la contaminación visible si está presente.
  - Para plástico y metal, use el aerosol/toallitas desinfectantes Lysol®/Clorox® y otros productos desinfectantes calificados para el SARS-CoV-2.
  - Para otras superficies de vinilo, limpie con toallitas o soluciones desinfectantes aptas para vinilo.
    - Desinfectantes sugeridos
      - Desinfectante Birex® SE, Spray desinfectante Bleach-Rite®, Germicida Citrace®
      - Dispatch® Spray Hospital Cleaner Desinfectant with Bleach
      - Solución de lejía diluida (dilución al 10% o menos); Nota: es adecuada la lejía con un factor de pH entre 7 y 9; un producto con un pH de 10,5 o superior puede dañar la integridad de la superficie del vinilo durante un período de tiempo prolongado.
    - Toallitas desinfectantes
      - Clorox, Green Works, PDI Sani-Cloth HB Wipes, Lysol, Oxivir, Virox y CaviWipes.
  - Para la limpieza de llantas, limpie con limpiadores de llantas / ruedas disponibles en el mercado



**Electrónica** (controlador de joystick, pantallas mejoradas, pantallas táctiles, controles remotos, teclados, teléfonos celulares y tabletas, según corresponda)

- Para la electrónica, elimine la contaminación visible si está presente.
  - Apague el dispositivo y desconecte las baterías.
  - Nunca rocíe ningún líquido directamente en el (los) producto (s).
  - Humedezca un paño de microfibra con una mezcla de alcohol isopropílico al 70% / solución de agua al 30%. El paño debe estar húmedo, pero no goteando ni excesivamente mojado. Seque bien las superficies para evitar la acumulación de líquidos y antes de encajonar.

**¡ADVERTENCIA! Siga las consignas de seguridad para la utilización correcta del desinfectante antes de aplicarlo a su producto. El incumplimiento de estas indicaciones podría provocar irritaciones cutáneas o daños en la tapicería o el acabado de su silla eléctrica.**

**¡ADVERTENCIA! Nunca use ningún agente de limpieza o desinfección, solvente, lubricante o cualquier otro producto en las pastillas de freno, discos de freno, transeje, motor/caja de cambios de su producto de movilidad. Si lo hace, puede dañar los componentes y/o hacer que no funcionen correctamente. Se pueden producir daños a la propiedad y/o lesiones personales.**



**¡ATENCIÓN! Nunca lave la silla con una manguera y evite el contacto directo con el agua. Su silla eléctrica está revestida con una carrocería de plástico ABS que se puede limpiar fácilmente con un paño húmedo.**

**¡ATENCIÓN! No utilice productos químicos para limpiar el asiento de vinilo; su superficie puede quedar resbaladiza o secarse y formar grietas. Utilice agua con jabón y seque el asiento cuidadosamente.**

# VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## Ruedas y cámaras

Si su silla eléctrica tiene ruedas neumáticas y ha pinchado, haga reemplazar la cámara. Si, al contrario, está equipado con ruedas macizas, deberá reemplazar toda la estructura de la rueda. En su proveedor autorizado Pride encontrará neumáticos, cámaras y ruedas macizas.

**¡ADVERTENCIA!** Las ruedas de su silla eléctrica únicamente podrán ser mantenidas o reemplazadas por un proveedor autorizado Pride o un técnico cualificado.



**¡ADVERTENCIA!** Antes de realizar estas operaciones, asegúrese de que el regulador esté apagado y el modo de conducción manual de la silla NO esté activado.

**¡ADVERTENCIA!** Al cambiar una rueda, extraiga sólo la tuerca central y la arandela, y luego retire la rueda. En caso necesario, desinfe el neumático completamente para evitar que explote.

Para instalar la rueda de forma rápida y segura, siga estos sencillos pasos:

1. Apague el regulador.
2. Asegúrese de que la silla eléctrica esté en modo conducción. Ver figura 6.
3. Coloque la base eléctrica sobre un soporte de forma que la rueda quede, al menos, a 2.5 cm (1 pulgada) del suelo.
4. Si va a cambiar una llanta, desinfe completamente antes de quitar la rueda.
5. Quite el tapacubos, si se incluye en su modelo.
6. Retire la tuerca de la rueda motriz del cubo. Ver figura 23.
7. Retire la rueda motriz de su eje. Asegúrese de tener la llave.
8. Coloque la rueda en su eje. Asegúrese de que la llave esté en la ranura del eje.

**¡ADVERTENCIA!** A la hora de colocar una rueda, asegúrese de que la llave del eje esté instalada correctamente en la ranura del eje. La colocación incorrecta de una rueda hará que el sistema de frenos permanezca desactivado, lo que podría ocasionarle lesiones o daños en el producto.



9. Coloque de nuevo la tuerca de la rueda en el cubo y apriete. Ver figura 23.



**¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de volver a colocar y apretar correctamente tuercas y arandelas.

10. Vuelva a colocar el tapacubos, si se incluye en su modelo.
11. Infe las ruedas neumáticas a la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.
12. Baja la silla al suelo.

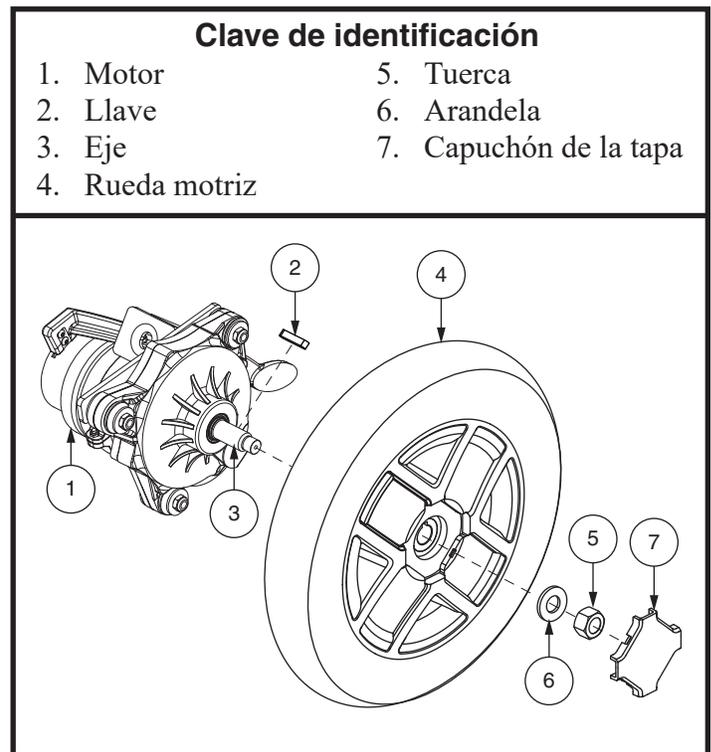


Figura 23. Rueda motriz desmontada

# VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## Cambio de baterías

En la base eléctrica, encontrará un adhesivo con un diagrama explicativo. Véase el capítulo VI, “Baterías y su carga,” para conocer las especificaciones correctas de las baterías.



**OBLIGATORIO! Los bornes, terminales de batería y otros accesorios contienen compuestos de plomo. Durante la manipulación, póngase gafas y guantes, y lávese las manos después.**

**¡ADVERTENCIA! Las baterías de su silla eléctrica únicamente podrán ser mantenidas o reemplazadas por un proveedor autorizado Pride o un técnico cualificado.**

**¡ADVERTENCIA! No manipule las baterías con el asiento ocupado.**



**¡ADVERTENCIA! Las baterías para sillas eléctricas son pesadas (consulte el cuadro de especificaciones). Si no puede levantar tanto peso, pida ayuda. Use técnicas de levantamiento adecuadas y evite levantar peso por encima de sus capacidades.**

**¡ADVERTENCIA! Si por cualquier motivo tiene que cambiar una batería, deberá reemplazar ambas.**



**¡PROHIBIDO! Evite el contacto de herramientas y otros objetos metálicos con los terminales de batería. El contacto con herramientas puede producir descargas eléctricas.**

Para cambiar las baterías, necesitará las siguientes herramientas:

- llaves de tubo con trinquete estándar y métricas
- llave inglesa

Para cambiar las baterías:

1. Apague el regulador.
2. Asegúrese de que la silla esté en modo conducción. Ver figura 6.
3. Retire la cubierta superior. Ver figura 24 o 25.
4. Afloje los tornillos de palomilla y extraiga las tapas laterales.
5. Si está equipado con dos (2) baterías SLA, desconecte el arnés de la batería trasera de la base de alimentación y retire la batería. Deslice la batería delantera hacia atrás, desconecte el arnés de la batería delantera de la base de alimentación y retire la batería delantera. Ver figura 24. Si está equipado con una batería de litio, desconecte los arneses de la batería y extráigala. Ver figura 25.
6. Quite los mazos de cables de la batería/baterías viejas e instálelos en la batería/baterías nuevas. Asegúrese de que los terminales apuntan a la dirección adecuada. Ver figura 24 o 25.



**WARNING! Make sure you tighten the fasteners so that the connections are secure.**

7. Para la instalación de nuevas baterías SLA, coloque la batería frontal en la base de alimentación. Asegúrese de que los terminales estén orientados hacia el frente de la base de alimentación. Ver figura 24. Conecte el arnés de la batería frontal a la base de alimentación y deslice la batería frontal hacia adelante. Coloque la batería trasera en la base de alimentación. Asegúrese de que los terminales apuntan a la dirección adecuada. Ver figura 24. Conecte el arnés de la batería trasera a la base de alimentación.
8. Para instalar una batería de litio nueva, coloque la batería en la base de alimentación. Asegúrese de que los terminales estén orientados hacia la parte posterior de la base de alimentación. Ver figura 25. Conecte el arnés de la batería trasera a la base de alimentación.
9. Vuelva a instalar la cubierta trasera.
10. Coloque la cubierta superior.

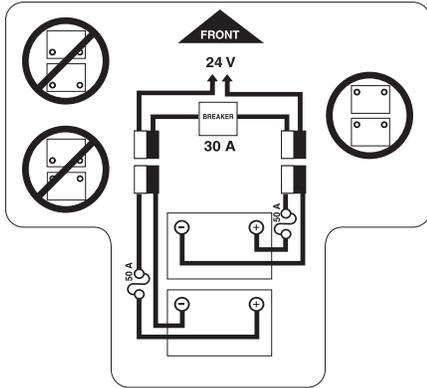
**NOTA: Al instalar la cubierta trasera, asegúrese de que el controlador y los arneses del asiento eléctrico pasen por la muesca del lado derecho.**

11. Carque las baterías. Consulte capítulo VI, “Baterías y su carga”.

# VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## Clave de identificación

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Cubierta trasera  | 4. Batería trasera        |
| 2. Cubierta superior | 5. Tornillos de palomilla |
| 3. Batería delantera |                           |



**CONFIGURACIÓN DEL JUEGO DE BATERÍAS:**  
+ = POSTE TERMINAL POSITIVO (ROJO)  
- = POSTE TERMINAL NEGATIVO (NEGRO)  
CONECTE EL CABLE ROJO AL ROJO  
POSTE TERMINAL POSITIVO (+).  
CONECTE EL CABLE NEGRO A NEGRO  
POSTE TERMINAL NEGATIVO (-).

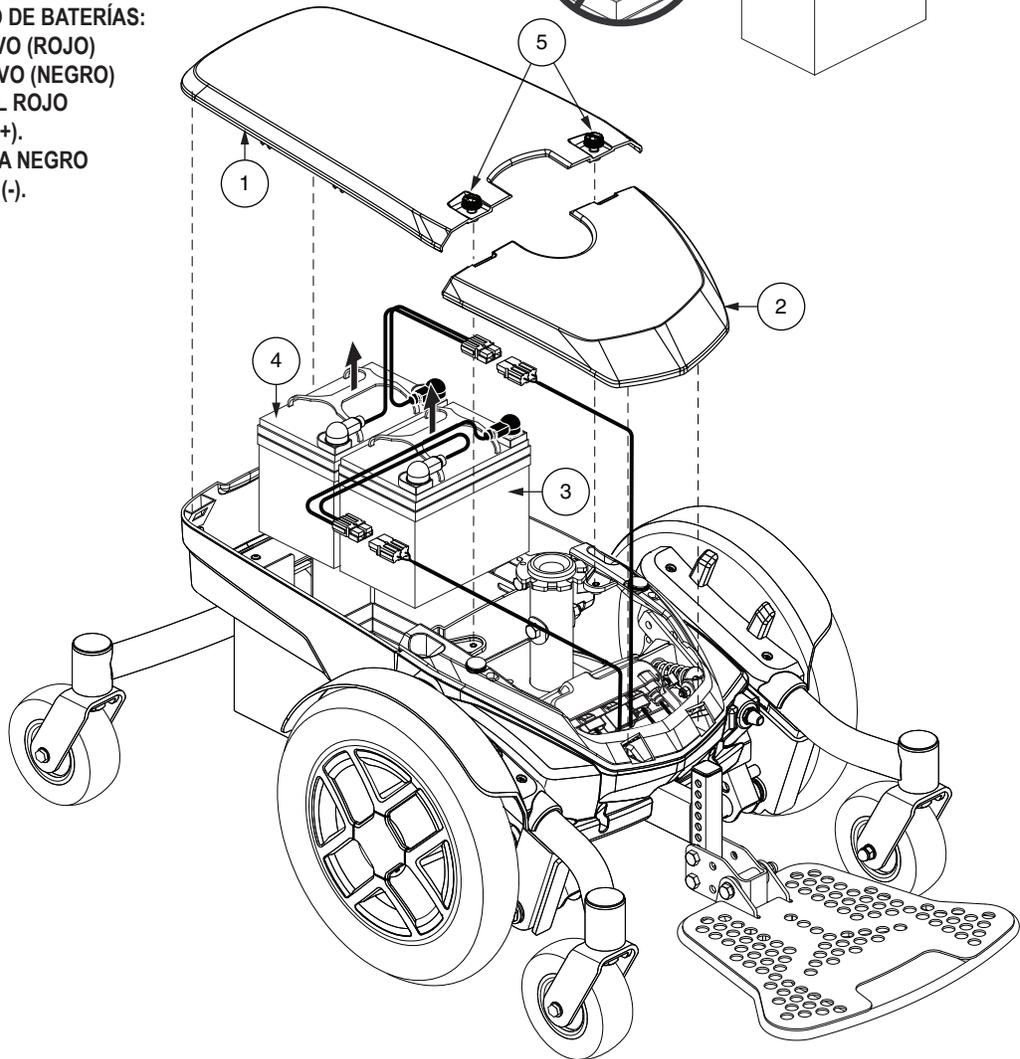
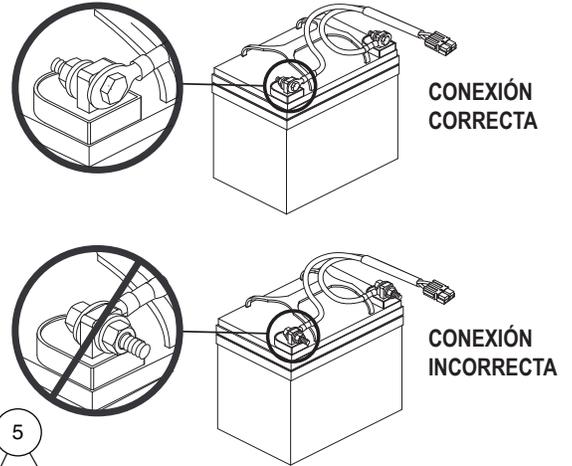
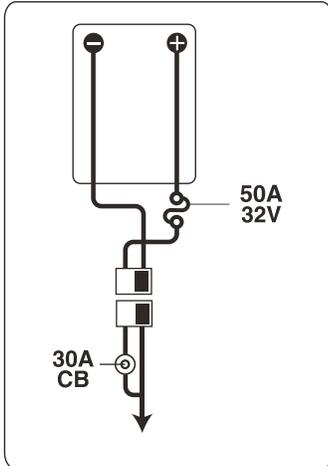


Figura 24. Instalación de la batería SLA (sin el asiento para mayor claridad)

# VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## Clave de identificación

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Carcasa trasera   | 3. Batería                |
| 2. Cubierta superior | 4. Tornillos de palomilla |



CONFIGURACIÓN DEL JUEGO DE BATERÍAS:  
+ = POSTE TERMINAL POSITIVO (ROJO)  
- = POSTE TERMINAL NEGATIVO (NEGRO)  
CONECTE EL CABLE ROJO AL ROJO  
POSTE TERMINAL POSITIVO (+).  
CONECTE EL CABLE NEGRO A NEGRO  
POSTE TERMINAL NEGATIVO (-).

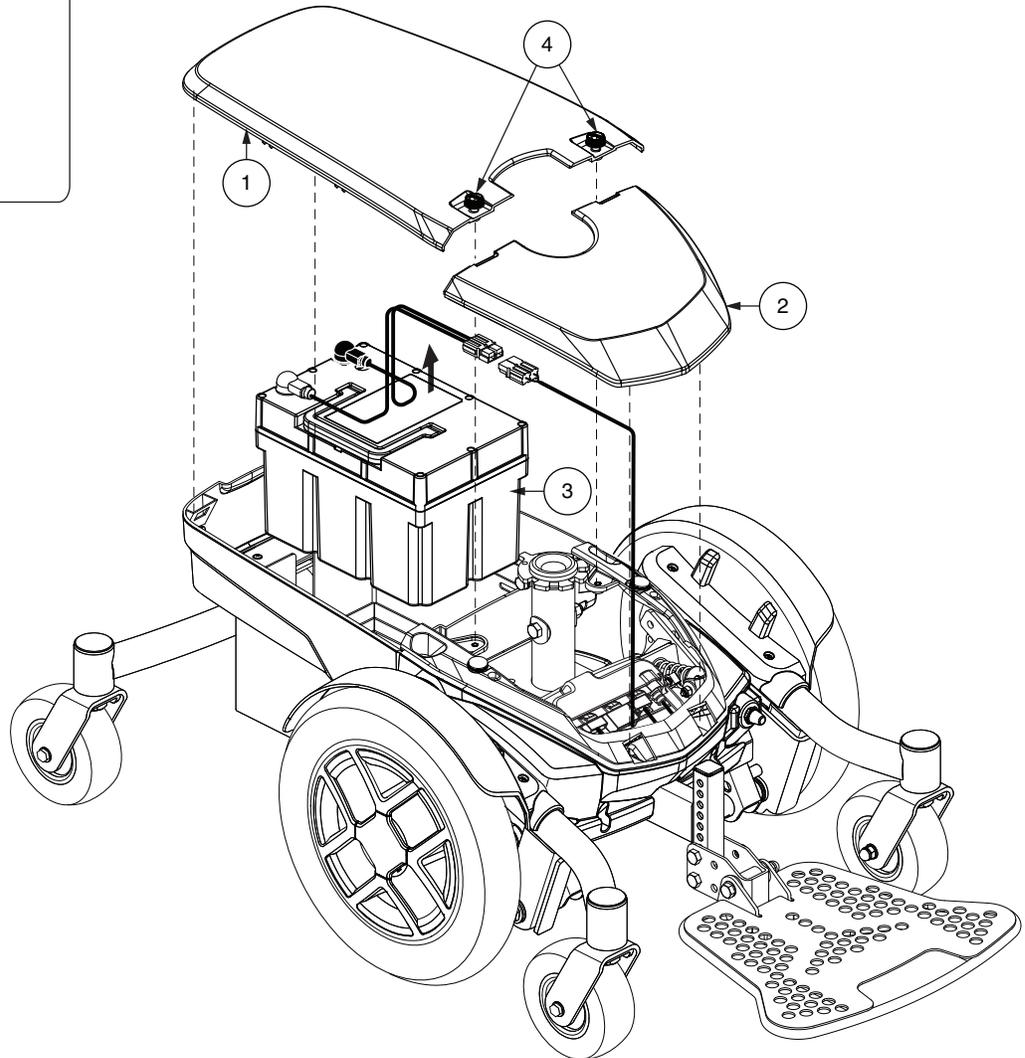


Figura 25. Instalación de batería de litio (sin el asiento para mayor claridad)

## VII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### **Pida ayuda a su proveedor autorizado Pride**

Los siguientes síntomas pueden indicar un problema grave en su silla. Si es así, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride. Al llamar, tenga a mano los números de modelo y serie, el tipo de problema y el código, si lo sabe:

- Ruido de motor
- Cables deshilachados
- Conectores agrietados o rotos.
- Superficie de rodamiento desigual en las ruedas
- Movimiento por sacudidas
- Inclinación hacia un lado
- Estructura de las ruedas torcida o rota
- No se enciende
- Se enciende, pero no se mueve
- El asiento o sus componentes no están bien sujetos

### **Mantenimiento correctivo**

Si el indicador de batería no se enciende al poner en marcha la silla:

- Revise los cables de conexión y asegúrese de que estén bien tensos.
- Revise el disyuntor. Reinicie de ser necesario.
- Revise las conexiones de las baterías.
- 

Si la silla sigue sin arrancar, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

# NOTAS

# NOTAS



# PRIDE<sup>®</sup>

M O B I L I T Y

## USA

401 York Avenue  
Duryea, PA 18642  
[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

## Canada

5096 South Service Road  
Beamsville, Ontario L0R 1B3  
[www.pridemobility.ca](http://www.pridemobility.ca)

## Australia

20-24 Apollo Drive  
Hallam, Victoria 3803  
[www.pridemobility.com.au](http://www.pridemobility.com.au)

## New Zealand

Unit 5/208 Swanson Road  
Henderson, Auckland 0610  
[www.pridemobility.co.nz](http://www.pridemobility.co.nz)

## UK

(Authorised UK Representative)  
32 Wedgwood Road  
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL  
[www.pride-mobility.co.uk](http://www.pride-mobility.co.uk)

## The Netherlands

(Authorised EU Representative)  
De Zwaan 3  
1601 MS Enkhuizen  
[www.pride-mobility.nl](http://www.pride-mobility.nl)  
[www.pridemobility.eu](http://www.pridemobility.eu)

## Italy

Via del Progresso-ang. Via del Lavoro  
Loc. Prato della Corte  
00065 Fiano Romano (RM)  
[www.pride-italia.it](http://www.pride-italia.it)

## France

26 Rue Monseigneur Ancel  
69800 Saint-Priest  
[www.pridemobility.fr](http://www.pridemobility.fr)

## Spain

Calle Las Minas Número 67  
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón  
28923 Madrid  
[www.pridemobility.es](http://www.pridemobility.es)

## Germany

Hövelrieger Str. 28  
33161 Hövelhof  
[www.pridemobility.de](http://www.pridemobility.de)

## China

Room 508, Building #4, TianNa Business Zone  
No. 500 Jianyun Road, Pudong New Area  
Shanghai 201318  
[www.pridechina.cn](http://www.pridechina.cn)

---

Numéro de série du produit



Étiquette UDI (le cas échéant)

